

S A N V A I T I N I S L A I K R A S T Y S .

Nr. 3

BROOKLYN, N. Y., 15 d. Sausio (Januar) 1903 M.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT BROOKLYN, N. Y., AS SECOND CLASS MATTER, MARCH 11 1901.

Metas III

Karvojas laiszkai.

Keturios deszimt szeszais laiszkas.

Mūsų literatura labai neturtinga. Sakau: labai, nes szalpa saujelės originaliszku raszty turime kupetą szlamsztų, verstų isz kitų kalbų, kuriose jie neturi jokios vertės arba labai mažą. Tai-gi turime „Istoriją apie septynis mokintojus“, „Apie kantrią Aleną“, „Krumplių Joną“, ir daugelį kitų į juos panaszų raszty, bet veikalų, pripažintų visame sviete už svarbiausius vaisius žmogiszko proto, pas mus veltu įjeszkoti. Visos kalbos džiaugiasi geresniais ar prastesniais vertimais raszty Homer'o, Dante's, Cervantes'o, Shakespeare'o, Rostand'o, Ibsen'o ir kitų poetų-milžinų, pas mus tiktai padėkavojant darb-štumui ir estetiszkam pajautimui a. a. Kudirkos atsirado keletas svarbesnių veikalų Schiller'io, Asnyk'o ir Mickevicziaus, o ir tie mūsų radikalizkos partijos yra laikomi už be reikalo iszverstus ir atspauzdintus. . . .

Nenusiminkime: lietuviszka tauta nesudida isz neįgavusių estetiszko jausmų vaikėzų, kuriems rodomi, buk, pav., Hajotos menkutėlė apysakėlė apie kažinkokį dailę stovi augszciau už visus rasztus. . . . Sienkevicziaus.

Lietuviszka raszliava nori susilyginti su kitų tautų raszliavomis, turėti savoje kalboje visus svarbiausius veikalus, pradant nuo Homero, o baigiant ant Sudermann'o ir Tolstojaus. Kitose kalbose paprastai atsiranda vertimas svarbesnio raszto tuojau po jo pasirodymui originale. Jeigu pav. Sienkeviczius parasztytų kokį naują veikalą, tad

be abejo tuojau pasirodytų jis maskoliszkoje, vokiszkoje, prancuziszkoje, angliszkoje ir italiszkoje kalboje. Sako, kad kartą Zolos viena pasaka greicziau iszejo New Yorke angliszkame vertime, nekaip Paryziuje originale. Tas pat darosi ir su moksliszkais rasztais. Jei gu, pav., Spencer, Flammarion arba kitas koks mokslininkas paraszo kokią naują knygą, ji yra iszverziama tuojau už kitas kalbas, ir dėlto seni rasztai yra senais visose turtingesnėse literaturose. Pas mus yra kitaip. Verziame senus rasztus, paduodami juos už naujus. Tokia, pav., „Pojata“ pas lenkus yra jau seniai padėta į archivą, — pas mus turi vardą naujos apysakos; tokia, „Speka ir Medega“ yra jau mažai keno teskaitoma, — pas mus yra garsinama nekaipo už iszreiszkėją „naujausio“ mokslo ir dėl savo „naujumo“ verziama į lietuviszką kalbą. Susimyl dami, verziate seną ir sukritikuotą Buechner'io knygą, bet neverziate naujos, smarkiai kritikuojanzcios materialistų mokslo. Balfour'o knygos: „Pamatai Tikejimo“. Savo raszaluose apie Jezų Kristų plagijuojate Renan'ą, Strauss'ą, bet nė vienam neateina į galvą pažvelgti į veikalą tėvo Didono. Verziate rasztus Stern'o, Bebel'io, Lafargue'o ir kitų socialistų-demagogų, bet nė vienas nepasikėsįsite bent pavirszutiniszkai supažindinti lietuviszką skaitanciu visuomenę su kätik iszejusiu svarbiu M. Hirsch'o veikalu: „Demokracija priesz Socializmą“. . . . Na, gal tai padarys kas kitas, bet gana apie tai.

Szitame laiszke norėjau paraginti mūsų rasztininkus prie vertimo į lietu-

viszką kalbą kliasiszku. visados skaitomų veikalų. Tokia „Iliada“, „Dieviszka Komediija“, „Don Kichotas“, „Ponas Tadeuszcas“, „Faustas“, Herodoto „Istorija“, Burckhardt'o „Atgimimas“, Macaulay'o „Piesziniai“ ir tt. ir tt. niekados nepražus. Dėlko-gi jų niekas neverciza? Jeigu nepatinka kliasiszkai, tai reikia savinti lietuviszka literaturai rasztus geriausių sziuolaikinių rasztininkų, ne kokius iszsztus. . . .

Guod. 23, 1902. Karvojas.

Stebuklingas iszgydymas.

Mažamjam miestelyj Mandal, Norvegijoj, gyvena 32 metų mergina, kuri nuo 12 metų savo amziaus buvo nebyle. Apie nelaimingą pasakoją, juog ji nežiurint ant savo vargingo padėjimo buvo labai dievobaiminga. Laike dievmaldystės katalikiszkame susirinkimų name, m. Mandal, umai prakalbėjo. Pamokslą geriausiai suprato ir sykiu su kitais pradėjo giedoti. Pati pasakoją, juog laike dievmaldystės savo krutinėj atjautė ypatiszką palengvinimą ir kartu jai pasirodė, kad vėl galinti kalbėti. Tacziaus iszpradžij jos kalba buvo rodos giedanti, bet su laiku pavirto į paprastą. Tula Kristianijoj redakcija pranesza, juog su ta nebyle ji galėjo per telefoną susikalbėti. Tą stebuklingą atsitikimą visi patvirtina.

Mokslas tikejimo ir doros.

PAVEIZDUOSE.

Sulauštas iš vyriausios autorijės kn. K. Riedel. J. Dr.

Lietuviškon kalbon vertė A. Kainietis.

„TIKĖK, O SUPRASI“. (Šv. Agust.)

(Tąsa.)

Ituzės ciecorius prisakė šventąją mergelę nuvesti in amfi-teatrą ir pamesti ją levams sudraskyti. Ir pats norėjo savo akimis tam prisitūreiti.

Martyna, stebėtinus grožybės, klupo ant smilčių ir mel-dziasi. Alkanas levas, riukdamas, išbėga iš savo užtvaro — jau metasi ant savo aukos — bet, nematomos sylos sulaukytas, gula kaip avinėlis pas kojas mergelės, paskui pašoka, davęs pasiutusį šuoį, peršoka per tvorą ir daugelį iš žiūrėtojų sup-lėšo. Iniršęs ir iš piktumo nublankęs, ciecorius tą stebuklą suvertė ant jos burtų ir jau mislijo, suradęs jų priežastį, ma-nydamas, kad jos plaukuose ji yra. Liepė todėl jai sulyg kailiui galvą nuskusti ir teip subiaurintą uždaryti in Jovio bažnyčia, kur ir dvylika kitų dievaičių buvo garbinama. Tre-čia dieną inėjo ciecorius su daugybe kunigų ir žmonių į šven-tinyčią iškilmingą auką aukuoti.

— Kur Jovis? — užklauskė supykęs Severus.

— Turėjo duoti atsakymą Kristui — tarė sypsodamasi Martyna — ką šita dvylika dievaičių nuo prapulties negelbėjo. O pabaudimui pavedė ji mano Dievas velniams, kurie ji paskui suplėšė.

Tuo išjuokimu į tikrą pasitumą įvestas, liepė Severus ją verdančiais taukais aplieti ir ugnimi sudeginti. Jau ugnis užsiliepsnojo, kaip štai bangus lietus staiga užgesino liepsnas. Paskui tą stebuklą antgalo tapo duotas prisakymas ją nukirsti. Martyna, dekadodama Dievui už tą malonę, su noru galvą po kirviu palenkė ir, marų kirtį gavusi, nuėjo pas Viešpatį ne-vystančio vainiko.

Jos šventus palaukus slapta palaidojo krikščionys; dabar jie ilsiisi pukioje bažnyčioje, kuri ant jos garbės tapo pasta-tyta prie to paties Severaus triumfališkų vartų.

Jėzus Kristus prasdėjo iš Dvasios Szyventos.

Šitie žodžiai zenklina, kad Jėzus Kristus, nepaliaudamas buti Dievu, per Dvasią švenčiausiąją priėmė žmogaus kuną ir dušią žysčiausioje ir nekaltoje Panelės švenčiausios iščioje. Viešpatyje Kristuje tebėr viena Dieviška asaba, suvienyta su žmogiškąja prigimtimi. Todėl nėra Kristuje žmogiškosios asa-bos — tiktai Dieviškoji; bet tėra Kristuje dvi prigimti: Die-viškoji ir žmogiškoji; ir dvi vali: Dieviškoji ir žmogiškoji. Panelė švenčiausioji tapusi motina tojo, kuris yra Dievu, tei-singai yra vadinama ir tėra Dievo motina, nors nepagimde Dievystės, tiktai taji, kuris yra tikru Dievu.

Gražus palyginimas.

Šventas Augustinas, norėdamas išaiškinti savo klausyto-jams: kokiū būdu visos trys švenčiausios Traičės veikė pa-slaptyje Dievo Sunaus Isikunijimo, pasinaudojo iš šitokio pa-lyginimo: „Poveizėk į kanckles ir klausyk, kaip meiliasis bal-sais gražų skambėjimą išduoda. Tris dalykus tu čia patėmiji: kanklininko sugebėjimą ranką ir stygą, o vienok girdi tiktai vieną skambėjimą. Sugebėjimas tveria, ranka pajudina, o styga skamba. Tris dalykai drauge veikia — bet viena tik

stygą skamba, idant butų girdima. Nė sugebėjimas, nė ran-ka gaidos neišduoda — bet su styga drauge veikia. Lygiai ta-tai nė Tėvas, nė Dvasia švenčiausioji kuno nepriėmė, o vie-nok drauge su Sunumi veikia. Gaidą tiktai styga (striuna) išduoda; vien Kristus priėmė žmogiškąjį kuną, nors visos trys asabos išvien veikė — bet kaip skambėjimo išdavimas pri-guli tik prie stygos, teip vien prie Kristaus priguli žmogaus kuno priėmimas.“

Kristuje yra dvi prigimtis: Dieviškoji ir žmogiškoji.

Metuose 446-uone buvo Konstantinopolyje didis džiaug-smas. Teodozijus II per rupestį ypatingai savo dievobaimin-gos sesers Pulkerijos išrinko, į vietą mirusiojo patrijarkos Proklius, smarkų ir dievobaimingą Flavijaną. O tokio patri-jarkos tiktai ir tereikėjo tuose neramiuose Saulėtekyje lai-kuose.

Pagal paimtą paprotį naujai aprinktas Bažnyčios kuni-gaiškštis siūzdavo ciecoriui teip vadinamas eulogijas, tai yra: pašventintas duonas, kaip ženkla krikščioniškosios meilės ir sutikimo. Ciecoriui patiko ta dovana; bet jo godus ministeris Chryzapijus nebuvo tuo pakankintas ir todėl pirma mandagiai, o paskui su Neslorijumi, prisakė apreikšti patrijarkai, juog to-sios duonos privalo buti aukso. Flavijanas drąsiai atrėmė:

— Sidabro ir aukso neturiu, bažnytinis izdas ne ma-priklauso, bet paskirtas Dievo garbei ir maitinimui vargdie-nių, ir nepridera sunaudoti jį dovanoms turtingiesiems.

Tuos žodžius su apmada priėmė pasiputęs ministeris, todėl paštryto atkeršyti. Jo gimintis Eutiches neužilgo pa-papynė tam progą. Tasai Eutiches dėl savo mokejimo švelniai apsieiti ir dėl nuduoto dievotumo, o ypatingai per rupestį visagalingo Chryzapijaus, įsigavo į vieno klišto-riaus ties Konstantinopoly opatus, kur gyveno 300 vienuolių (zokoninkų). Nors buvo menko mokslo, norėjo vienok gin-čiuose su Neslorijumi, kuris užgynė, kad nė viena a Kristu-je a s a b a, atsižymėti kaip priešininkas. Bet savo užsidi-gime ir puikybės pilnoj' atkaklybėj' nužengė teip toli, kad įpuo-lė į priešingą paklydimą ir gynė kad Kristuje nėsą dviejų pri-gimčių. Tvirtino jįsai, kad Kristuje žmogiškoji prigimtis teip buvo Dieviškosios prigimties panaikinta (absorpta), kad tiktai Dieviškoji Jame prigimtis teliko; kad Jėzus Kristus tiktai kai-po Dievas kentėjo ir ant kryžiaus numirė; ir antgalo n e t i k r a i, bet tik paviršutiniai buvo žmogumi.

Tas neišmintingas mokslas, paeinantis nuo senyvo ir go-dojamo opato, tuojaus atrado savo šalininkus; nes visuomet atsiranda žmonij, kurie bevelija įtikėti melagiui nuo pradžių, negu Dievui. —

Flavijanas išsyk pažino vilką avies kailyje ir jo užsiupu-limus ant savo avinyčios. Kovojo prieš jį išpradžių meilės ir broliško persergerimo ginklu, gindamas podraug savo aviny-čią per pamokslus nuo užnuodinto maisto. Bet tie jo rupest-čiai, lyg į kokią uolą, atsimušė in Eutiches'o atkaklybe. To-dėl susaukė į Konstantinopolį sinodą (susirinkimą), į kurį at-vyko 33 puskupai ir 23 opatai. Paliepė perkratyti tą mokslą ir pašaukė Eutiches'ą išsieteinti, jei jį pripažino už eretiką. Eutiches, puikybės apjakintas, apreikšė, kad jįsai pripažįsta tik vieną Kristuje prigimimą ir kad nuo šito sinodo jokio pa-mokinimo nepirma ir prie savo nuomonės pasilieka.

Tada sinodas, apskelbęs, rupestį tasai mokslas yra klaidin-gas ir bedieviškas, atėmė nuo jo perdetinystę ir išskyrė jį iš vienybės su Bažnyčia. Flavijanas pranešė apie tą visą į Ry-ma Popieziui Leonui I; bet ir Eutiches nurašė pas jį klastingą laišką, pasiskūzdamas už padarytą jam neteisingumą. Popie-zius pagyrė per atskirą laišką Flavijanui pasielgimą, o pasmēr-kė Eutiches'o erėziją tais žodžiais:

(Toliaus bus.)

Pirmutinio baltiaus suknelė.

— Ar ištikro, mamyte, šią metų gausiu pirmą ant baltiaus suknelę?

Maloni gražaus veido mergelė dideliam otelyj pasirėmė ant lango, o baltos lyg angelo rankelės susiglaudė ant maldos. Veidas išballo, rodos, kad ji buvo turėjusi tukstančius pas Viešpatį meldimų.

— Už dviejų sąvačių puota bus pas dedulę. Pavelyk man, mamyte! Aš jaučiuosi visiškai sveika ir tvirta!

Ant tų žodžių norėjo pasikelti, bet motina įbauginta, ją sulaikė ir suramino.

— Sedek, Maryte, nesikankink! Tuojaus ateis gydytojas, tai aš jo paklausiu.....

Apačioj ant gatvės stovi karieta. Marytė dreba, o jos akelės kaip ugnis dega. Žiuri į motiną meldžiančia pažiūra, o paskui sunkiai atsistusta. Gydytojas tuomtarpu žengia į kambarį. Yra tai žmogus perdaug rustus ir nepajudinamas, vienok jo jausmai svetimas ligas pažįsta ir ištikimai viską apskaito. Jis žiuri sergančios pulso, tačiau, prisiziuri ir į jos suvytusį ir sudžiuvusį veidelį. Antgalo užrašo kokius tai lašus ir su visais atsiveikina.

Marytė mažai spēkų turėjo, kad savo jausmus čia prie visų apreikšti. Reikėjo nabagai gėdintis. Tačiau ji ant baltiaus nori buti, dreba iš nerimasties, ji nori pamatyti tą kokią geltonplaukį.....

Jos kunelis visas dreba, ji nemato nė spindulio saulės, kuri kiaurai savo spinduliais perveria žemę ir ant jos minkštą išklotą sniegą.

Motina išėina sykiau su gydytojom ir tuojuo pargrįšta. Jos akys aprasojusios, rankas tvirtai turi suspaustas.

Marytė ant to visai nė nežiuro.

— Ir ką? — patyloimis klausia.

Motina ją saldžiai bučiuoja.

— Turėsi ant baltiaus suknelę, turėsi, mano brangi ir eisi jau!

— O Dieve, kas per laimė! — sušuko mergaitė, — tai man bus valia ir šokti ir pasibovyti?

— Teip!

— Brangi mamyte! Jau dabar esu sveika! Kodel man nepavelijot niekur išeiti, ta nelaisvė mane į grabą varė.

Tokiu budu mergaitės veidas apsidengia laime ateinančio buvio; išbalusios lupos pamaži prasilinksmina ir pradeda šypsotis!

— Šiandien, mamyte, privalai važiuoti į miestą ir man suknelę nupirkti. Onytė, Zosytė ir Katriuka, jos visada ant balių jau nuo seno vaikščioja, o aš nė sykio nė nepašokau. Bet dabarašjas visas aplenkiau! Kokio dažo suknelę aš privalau išsirinkti — ar geltoną?

— Imk, vaikel, mėliną.

— Dar aš apsimislysiu. Truputį prasimiegosiu, o kad išbusiu, tuokart mamai pasakysiu, kokią aš turiu suknelę imti.

Ketvirtą valandą ryte išbunda Marytė iš miego.

— Motin! — šaukia su džiaugsmu — jau žinau koks man dažas geriausiai pritiktų. O tai baltas. Aš sapnavau apie baltą suknelę ir raudonas rozes, bet geriaus norėčiau baltųjų rožių! Tai viskas turbūt baltas, atmink, mamyte!

— Kaip sau nori, mano mieliausia, — kalba jai motina. Tačiau nepamiršta ir to, ką šiandien gydytojas prieangy buvo sakęs.

— Neatsakyk, tamsta, nieko savo dukterei.

Nelaiminga moteriškė su suspausta širdimi rengiasi į miestą pirkti naujos suknelės; Marytė-gi sėdi ir mislija.....

Ji mislija apie tulą geltonplaukį jaunikaikį, kuris pereitoj ziemoj jai buvo kalbėjęs:

— Kitą metų tamsta ant balių jau šoksi, ar neteisybė? Tuokart apturėsi ir pirmą valcą ir antrą ir trečią ir mazurką! Aš tamstai tuokart atnešiu gražiausią kvietką, o tamsta man padovanosi vieną žiedelį ir.....

Ir kokias jos laimė už dviejų sąvačių laukia. Pamatys tą, kurį nuo seno laiko visa širdimi buvo mylėjusi!

Marytės dumos tik pinasi. Jai pasirodo, juog ji suknelę jau turi, tai vel pasirodo, kad iš dangaus žvaigždėlės tik pludinėja ir po jos kojomi, kaip laimės spinduliai tik klojasi.

— Mano suknelė — šaukia, rodos, iš miego išbudusi.

O motina tuomtarpu stovi prieš ją ir išvynioja baltą blizgantį atlasą ir puikias karunkėles.

— O koks gražumas! — prabilo Marytė.

— Vė čia čeverykučiai, pirštinais ir kvietkos. Viskas balta, kaip tu norėjai.

Mergaitės akyse žiba laimės ašaros. Su rankele pajudina tuos visus brangius daiktus ir į motiną su dėkingumu žiuri.

— Mano pirmos baltiaus parėdnės, — kalba, ir džiaugsmas priduooda jai spēkų ir sveikatos.

Paskui tik pasikalbėjimas su siuėju ir viskas atlikte.

Antgalo atėjo baltiaus diena. Marytė, nesulaukdam vakaro, valandas skaito. Ji šiandien jaučiasi visiškai sveika, o motinos širdij gema viltis, juog daktaras buvo pamalavęs..... Ir susijudiname žiuro į savo dukrelę, kuri baltamjam atlase ir karunkėlėse išveizdi it prigimties stebuklas. Mergaitės veidelis jau neyra sudžiuvusiu, tačiau dar vis išbalusiu, bet akelės maloniai dega.

Už pusės valandos veliaus iscina abi į salę ir prie Marytės pripuola geltonplaukis jaunikaikis. Jis priėjęs galvą palenkia. Jauna mergaitė su nusišypojimu pasiremia ant jaunikaičio peties ir tuomtarpu muzykė pradeda „Pusiaudienio Rožę“. Didis skaitlius porų tik šlamščia.

— Po užbaigai to valco — kalba jai jaunikaikis — perėsim, mano brangi, į oranžarėją. Aš pas tamstą vieno daikto noriu, bet neatbutinai noriu paklausti.

Marytė it miegodama šoka ir šypsosi. Tik umai visa sudreba, širdis tvirtai uzbeldžia sykį ir antrą ir gražioji galvelė be jokių jausmų nulinksta ant jaunikaičio peties.

Visa salė prisipildo kliksmiais ir vaitojimais — muzykė sustoja ir, jaunikaičio priegloboj, guli nulauzta nuo vėjo balta lelija — numirusi Marytė. Tarpe gražiausių laimčių ir linksmiausių valandų — paliko šią pasaulę.

Likosi nunešta į oranžarėją ir tarpe kvietkų ant suoloelio paguldta. Motina be ašarų akyse suakmenėjo, žiurdama į savo jauną mirusią dukrelę. Su laiku ateina įvairi pažįstami ir Marytei atneša kvietkas. Ir teip čia guli Marytė, apšviesta meile ir baltose baltiaus suknelėse amžinu miegu miega.

GALAS.

Juokai.

— Pranešu poniai grapieni, šiandien petnyčia, ubagai prie vartų laukia išmaldos.

— O ką aš jiems duosiu?

— Turim da biskį ledo pereito meto, greit ištirps.

— Ak, tai didelė geradėjystė ant tokio karščio, duck kozniam po gerą gabalą.

Žinios iš pasviečio.

Anglija.

Nuo Naujojo Meto visoj Anglijoj likosi pagarsinti nauji įstatai priešai prasiplatinusią visame krašte girtuoklystę. Sudžios tuos naujus įstataus, geriaus pasakius mierius, su noru priėmė ir pagarsino skaudžiausias girtuokliams bausmes. Policija padarė visų girtuoklių sanrąsų ir į paskutinius kiekvienas žmogus liks įtrauktu, jeigu tik bus nuvelgtas begirtuokliaujant. Karčeminkai turės užmokėti dideles bausmes, jeigu kartais tiems girtuokliams apsvaiginančius gėrimus pardavinėtų. Ant mėnesio kalėjimo bus apsudyta kiekviena moteriszkė, kuri pasigers, arba pasiūs savo vaiką, neturintįjį 7 m. amžiaus, parnesztų gėrimų.

Londone tapo aresztuotas nekoksai George Champman, už užmusimą jaunos moteriszkės, su juo gyvenusios. Laikė tyrinėjimų pasirodė, juog jis yra lenku ir paeinas nuo Varsavos. Mena, juog jis ne su pirma savo mylima yra teip padaręs, nes 10 metų ir Amerikoje išbuvęs ir turis ukėsizskas popieras.

Austrija.

I Vienną pribuvo maskoliszkas užrubežinių dalykų ministeris Lamsdorff. Jo kelionė į Austriją ne dyka; jis nori susitalkinti su Austrija, idant paskutinė, sykiu su Maskolija, Macedonijoje įvestų atsakančias reformas. Ilgokai laiką su cėsorium kalbėjosi, nuo kurio, prie atsiveikinimo, gavo orderį. Apart to dar ir su ministeriais gerai susipažino. Laikė bankieto, ant jo szlovės cėsorium iszkėlto, ministeris Lamsdorff pripažino, juog naudodamasis iš dabartinės kelionės progos, pranesęs Serbijai ir Bulgarijai, kad josdvi į Macedonijos politiszkus dalykus nesiskiztu.

Pirmsedis von Koerber meldė cėsoriaus, kad jį atliuosuotų nuo pirmsedžio urėdo, tačiau praszymas tapo atmestu. Vėliaus pats cėsorius Szella ir Koerberą, suvedęs į kruvą, sugadyjo.

Urėdiszkas organas pagarsino arcikunigaikszkio Leopoldo Ferdinando sosto ir cėsoriszkio gimimo atsidėjimą, kuris žadąs su tula pana Adamowich apsviesti.

Kynai.

Kyniecizai savo prigimta kraštelįj matomai jau niekadous nesulauks jo-

kios ramybės. nes iš vienos pusės barbariszkioji pairusi valdzia nabagus kankina, o iš antros — pasikeleliai su savo fanatizmais. Paskutiniejei per savo akuluma kiek jau nekaltų žmonelijų izpiovė, i-zkankino. įvairiais budais, ir iki sziam laikui tų savo senų begėdyszių nepameta. Laimingas tos nuožmės szalies gyventojas, kuris sykiu su savo tėvais, katalikiszkais missijonieriais, galvą guldo, nes kad jų nemokinius, neapszvietus sulyg szv. tikėjimo, o atsitikus tų barbarų bent prascziausiam svaiguliui — nabagai it galvijai, be smagenų proto, turi amžinai pražuti.

Iz Shanghaius pranesza, juog kunigaiksztis Tuan vėl priešai valdzia suorganizavo diktoką armiją, susidedančią iš 50,000 karevių, kuriuos žadąs sujungti su Fu Siangu ir su suvienytais pajiegomis ant Pekino užpulti.

Kyniszkia valdzia europiszkies ambasadoriams praneszė, juog nekurių provincijų vicekaraliai europiszkų viespatyszių reikalavimų — neiszpildė. Jie iki 1 dienai Sausio turėjo iszmokėti kariszkus kasztus aukse. Viespatystės matomai vėl kyniecizius iš visų pusių apguls ir paskutinį duonos kšnąj iš rankų iszpłės. Su panasziais dalykais tik Suvienytos Valstijos kitokią szirdį ir paziuras turi, nes kiek įmanydamos iš savo pusės remia ir garsina, juog kynieciziai sziamė labai nuvargė.

Persija.

Vieszpataujantis Persijos szachas, placziai visiems žinomas iš savo kasmetinių kelionių po europiszkus miestus, savo hareme dabar dideles reformas padarė. Apimdamas po savo tėvų valdzia, hareme atrado 1700 moterių ir apie 200 vaikų. Dabar, sako, moteres sumazinęs tik iki 60, o vaikus — 30. Visoj Persijoje jo tokį umą žingsnį priškaiko prie blogųjų, nes nėjokis szachas butų to nepadaręs.

Sztai kur dar valnamanystės vieszpatauja ir patol tos biaurybės tėtis, kolai neiszdys krikiszcioniszkos vyny-cios ir dar keli szimtai Kristaus pasiuntinių savo galvas už szv. tikėjimą nepaguldys. Szios gadynės mokslincizai, prisigėrę senų fanatizmų ir be apszvietos, kaip ir tie szachai, tauzija kiek tik gerklė nesza, kad katalikiszkii missijonieriai paliautų su Kristaus mokslais. Tik dėl meilės Dievu ir artimo, neatbutinai tuos meszkuczius reikia su Dievu supazinti, nes visi mato, kaip jie gyvoliszkai patys savimi ir kitus rėdo.

Venezuela.

Anglų ir vokieczių su Venezuela nesutikimai tapo pavesti ant tarptautiszkio Haagoj peržiurėjimo. Ne jau gi anglai su vokieciais be jokio pelno nuo Venezuelės pakranczių privales atsitraukti; tas butų jiems labai nesmagu. Tacziaus tarptautiszkam nusprendimui turės pasiduoti.

Venezuelės revoliucionieriai vėlei priešai prezidentą Castro apsiginklavo. Arti miesto Coro randava kariauna susirėmė su revoliucionieriais ir iš abiejų pusių likosi daug suzeistųjų. Revoliucionieriai buvo po vadovyste jenerolo Riery, o randava kariauna — jenerolo Castillo. Ginklų sudejimai laikas jau praėjo, o venezueliecizai vis dar peszais senoviszkai. Prezidentas Castro apie revoliucijos atgimimą kalte meta ant anglų ir vokieczių, kurie buk juos sukėlė.

Pilipinai.

Karės ministeris Washingtone, p. Root, iš Pilipinų apturėjo labai keistas žinias apie umą platinimosi neprigulmingos tē bažnycios. Didžiausiu Rymokatalikiszkos bažnycios priešzininku yra ekskomunikuotas katalikiszkas kunigas Aglipay, apsigarsinęs net jau arcivyskupu, ir tulas pilipinietis Buencamino, sanaris buvusios Aguinaldo valdzios. Neprigulmingiejei jau turbut ir keletą bažnyczių prisisavino. Gubernatorius Taftas gavo instrukcijas, kad neprigulmingųjų jokiū budu neremtų. Paklydeliai vieszai, kaip ant kunigų, teip ir ant zokoninkų užpuldinėja.

Ir koksai didelis darbas popieziško delegato, mgr. Guido, laukia, tarpe tų erezijų. Tacziaus visi prisisotjs tų savo liuosų begėdysczių, kuriomis butius nekaltųjų duszelių iszždė.

Angliszkosios Indijos.

30 dieną Gruodžio Indijų vicekaralius, lordas Kurzon de Keddestn, iszkilmingai pribuvo į Didziųjų Mogulų sostapilę, sykiu urėdiszkai apreiksztamas iszkilmybes, kurios buvo atidengtos ant szlovės sosto apėmimo anglų karaliumi Edvardu. Lordas į miestą Dehli su savo motere pribuvo ant szlapių. Szlapis, ant kurio jis sėdėjo, turėjo 12 pėdų augszcio ir visas aukse žvilgėjo. Visi jo tarnai buvo pasipuosę purpurais, iszsiutais auksu, ir kiekvienas su savimi neszėsi sidabrinę lazdelę. Paskui vicekaralių jojo kunigaiksztis ir kunigaiksztietė Connaught,

kaipo karaliaus reprezentantai, bet teipgi ant papuoszto szlapio ir ant galo visi kiti 70 kunigaikszczy. Szalimis tają procesiją saugojo dragunai ir artlerija. Visose tvirtynėse buvo girdėtis kanuolių balsai, o szlapiai tuomtarpu iszkele savo nosis eidami rėkė. Paskutiniam tos procesijos skyruij vaziavo ir lordas Kitchener su savo sztabu.

Isz visur.

Peterburgas. Bachmute, Jekaterinoslavo gubernijoje, anglių kasyklose atsitiko eksplozija. Prazo 58 angliakasiai, o 11 vos laike 60 valandų iszgelbejo.

Washington. Jei kartais Saksonijos įpedinė, kuri su profesorium Gironu pabėgo, atkeliautų į Suvienytas Valstijas, czianyksztė valdžia ją palaikis kaip pabėgėlę ir neleis ant kranto.

Vienna. Maskolizskas ministeris grovas Lamsdorff isz Viennos į Peterburgą jau pargrįžo.

Paryžius. Bėgyj 15 dieny likosi parduota daug automobilių. Tarpe kitų pirkto: ciesorius Wilhelmas, W. K. Vanderbilt, C. M. Schwab, J. J. Astor ir kiti.

Washington. Isz priezasties Naujojo Meto prezidentui Rooseveltui su spaudė ranką daugiau negut 7,000 ypatų.

Vienna. Įpedinis vokiszkojo sosto, kunigaiksztis Wilhelmas, nusidavė pas carą Mikalojų viesznagėn. Mat Maskolija su Austrija prieszai Macedonizskus reikalus susivienijo, pertad kunigaiksztis Wilhelmas pranesz, juog Vokietija į tuos dalykus nesiksiz ir nepyks, ką Maskolija su Austrija iszvien eina.

Rymas. Popiežius Leonas XIII 20 dieną Vasario szio meto apvaiszciojo 25 metų sukaktuves nuo laiko apėmimo szv. Petro sosto. Tarptautizskas jubilejnis komitetas tikisi, juog kiekviena katalikizska szeimyna, kiekviena parapija ir diecezija tą szventę apvaiszcios iszkilmingiausiai. Jo szventinybė nuo visų pasaulės tikinczių jų apturės aukšnę tiarą, kaipo dovana.

New York. 1500 ypatų buvo liudytojais, kaip Coney Island didelį szlapį (elephantą) elektrika žudė. Jį nužudė užtat, kad buvo perdaug piktu, nes jau keletą tarnų buvo nužudęs. Reikėjo 6,600 elektrikos voltų.

Rymas. Propagandos prefektas, kardinolas Guidi, szv. Tėvui perstatė memorialą, kuriame pagarsintos įvairios neteiszybės, kurių protestonai ant Pilipinų salų prieszai katalikus dasileidžia. Jie patys ant katalikų mažai užpuldinėja, bet tik gyventojus prie įvairių darbu gundo.

Vienna. Laike atsilankymo maskolizskojo ministerio Lamsdorffo Bulgarijoje, Sofijoje likosi arezstuoti keli anarchistai, kurie ant ministerio gyvybės buvo prisiege. Caro tarnas buvo labai persigandęs.

Dreznas. Saksonijos karalius Juris pavojingai serga. Kartais jeigu jis numirtų, vietoj jo turi pasilikti kunigaiksztis Friderikas Augustas, kurio moterė su profesorium Gironu iszbežo.

Washington. Suvienyotose Valstijose pereituose metuose iszkasė aukso ant 80,853,070 dol. ir sidabro — 31,040,025 dol. Daugiausiai aukso iszkasta Coloradoje (apie 27 mil.), paskui Kalifornijoje (17,000,000), Klondikejo (14,500,000).

Vilnius. Vilniaus ir Grodno archierejus (popas) isz Peterburgo sinodo gavo slaptinę laiszką, idant neverstų po prievarta ir visai nepriimdinėtų katalikizskų vaikų cerkovnas mokslaines, dėl iszbėgimo kovos su katalikizskais kunigais.

Rotterdamas. Maskolija, pagal tarptautizską Haagoj nusprendimą, už konfiskuotus 4 amerikonizskus garlaivius Suvieniyotoms Valstijoms turi užmokėti su virszum 62,612 dol. su procentais. Pirmiaus Maskolija nuo mokesies visizskai buvo atsizakiusi.

Didelis Balius

draugystės Lietuvos Didžio Kunigaikszcio Algirdo atsisub Subatoj (17 dieną Sausio 1903 m.) ant salės po numeriu: 187—189 Brunswick str., Jersey City, N. J. Prasidės 7:30 vakare.

Isz Amerikos.

Keista patįndystė

Youngstown, Onio. Nekoksai Juozas Jesick dar iki sziam laikui negirdėtu budu nusizudė. Ir teip: apsuko kaklą keliomis eimėmis dratu ir galą pririszo prie tvoros. Budamas tokiam padėjime, smarkiai szoko, dratas kaklą suveržė ir patįudz užsmaugė. Jis turėjo 34 metus amžiaus ir nuo nekurio laiko buvo igavęs nesveiką protą. Tokiu budu visi szaliuotarniai su nesveikais protais teip daro. Isz kur-gi ir kaip žmogus gali gauti nesveiką protą, jeigu tikės į Dievą ir Jo teisingumą.

Karczemus uždarioja.

Portland, Me. 16 pavietose naujai aprinkti szer'fai pirmiausiai atkreipė savo atydas ant karczemų, kurios kiekviena diena girtuokliais pripildytos, ant daugelio szeimynų užtraukia didį vargą ir nesutikimus. Porą mėnesių atgalios tose 16 pavietose jau gandas buvo pranesesz apie karczemų isznaikinimą, bet iki sziam laikui szinkoriat tik szaipėsi isz to visko. Paskutiniam laike szerifai visiems szinkoriams prisakė, kad už 10 dieny nė pažymėjimo karczemų nebutų. Visi karczeminkai raudoja, o girtuokliai verkia, kad negausz savo spekas atgaivinti ir rupesczius užmigdyti. Butų labai geras daiktas, kad karczemas visur isznaikintų, o tuokart susimazintų įvairios niekdarystės.

Mil. Morgano metlais uždarbis.

New York. Milionierius Morganas sziuosmet savo tur tą padidino ant 42,000,000 dol. Ir ką tasai senis su tokia suma pinigų mislyja padaryti ir kur jis juos padės? Isztikro kiek tai New Yorke ir apelinkėse suvargusių szeimynų, be kasnelio duonos, badu mirszta, ar jis ant tokių varguolių nesusiimlytų? Kiek tai tasai agraras tuokart garbės turėtų, kaip jį visi godotų ir myletų, kad koznam darbininkui suteiktų nors po kelis dolierius. Tuszcia vargingųjų svajonė apie tokias miaszirdystes, tacziaus tokie žmonės jauszmy szirdies neturi.

900 dol. buvo pametus.

Philadelphia, Pa. M. Burroughs turėdama porą deimantų ir bijodama, kad laikais nuo jos kas neužgautų, sukimszo į vaiko seną czeveryką ir užmetė už šėpos. Sesuo priesz szv. Kalėdų, valydamą kambarį, rado czeveryką ir šiuki visomis szaszlavomis iszmetė lau-

kan, o atvaziavęs gatvių valintojas, suėmė sąsžalvas ir išvežė kur už miesto. Burroughs nebradus czeveryko, be mažko iš proto neisbrido. Ant laimės atrado tą darbininką ir išsiklausė, kur jis sąsžalvas buvo išvertęs. Czeverykas su deimantais likosi atrastas.

Namai į žemę sūlindo.

Olyphant, Pa. Pats vidurys miesto, gulintis ant didelių kasyklų, 2 Sausio netikėtai supuolė į žemę. Žemė supuolė tę, kur jau seniai kasyklos buvo išdirbtos ir visi paramščiai buvo supuvę arba išvogti. 3 valandą po pietų gatvės Lackawanna ir River pradėjo trukintei, medžiai griuti ir namai braskzeti. Gyventojai dar turėjo laiko prasiszailinti. Bėgį 20 minučių tulas vieszbutis parvirto ir nuskendo į žemės gilybę, o kiti namai tik ant szonų persikreipė. Keli angliakasiai, kurie netoli tos vietos po žeme dirbo, vos savo gyvastis išgelbėjo. Tarpe gyventojų ant virszaus jokio atsitikimo nebuvo, nes spėjo pasitraukti. Prieszingai, jeigu tas būtų naktimi atsitikęs — didelis skaitlius aukų būtų buvęs.

Gaisrai.

Pereituose metuose Suvienytose Valstijose ir Kanadoj gaisrai padarė blėdę ant 14 milionų dolierių mažiau, negut užpernai. Assekuracijų kompanijoms laimingai metai buvę.

Zemės drebėjimai.

Hagerstown, Md. 1 diena Sausio buvo dusyk žemės drebėjimai. Kelių namų sienos sutruko, bet su žmonėmis jokios nelaimės neatsitiko.

Laimingsi žmogus.

Buffalo, N. Y. Ant Naujojo Meto Buffaloj turbut laimingiausiai žmogum buvo tulas streetkario konduktorius, Henryk Brown. Laikė amerikonzskos Buffaloj parodos į jo karą buvo įsėdus tula ponia, kuri del kokios tai priezasties 5 centų užmokėt negalėjo, o mažam ir neturėjo. Konduktorius nuo jos ne tik ką nereikalavo užmokėsio, bet dar jai, visai nepažįstamai, 25 centus paskolino. Naujojo meto vilijoje konduktorius apturėjo laiszką, kuriame už savo gerą szirdį atrado ant \$1000 banknotų.

Pirmieji muzcelininkai XX amžiaus.

Pereituose metuose Balandžio mėnesį, provincijoj Maraphas ant upės Amazonkos, Brazilijoj, atsibuvo baisiausia kunigų missijonorių skerdynė. Netoli nuo Barra de Corda missijonoriai

Kapucinai, iš Italijos, buvo įsikūrę savo missijos staciją ir mokslainę. Mokinime jiems gelbėjo zokoninkės missijonorės, teipgi iš Italijos. Išspradžių viskas klojosi kuopasekingiausiai ir, vaikai barbarų szirdingai prie savo globėj buvo prisirizę. Vienok pamaži pagarsėjo tarpe laukinių gyventojų paskalos, juog missijonoriai jų mokinamus vaikus žada išsivežti, idant paskui civilizuotuose krasztuose juos parduoti. Tas paskalas tuli tris nekadėjai buvo pramanę. Toji zinia staiga lyg žaibas visą apygardę aplekė.

Anksti iszryto, 15 diena Balandžio, laukiniai gyventojai apsupė visą klosztorių ir visus zokoninkus ir zokoninkes iki vienam isznaikine, puolėsi ant artimiausiųjų ukėšų ir visus iszskerdė. Skyrius kareivių, po vadovyste porucz ninko Tamoszsius Viera Passos, pagelbon atsiskubinęs tik negyvus supiaustytus lavonus atrado. Klosztoriaus bažnyczioj, žemdarbių sodose, tik kruvos riogsojo negyvu lavonų, tarpe kurių indijonai viens pro kitą dar namus jų naikino. Pagal praneszimo to gi porucz ninko, likosi atrasta du szimtu lavonų. Amžiną jiems atsil!

Neprigulminga bažnyczia pabaigoj 1902 metu.

Po tokiu antgalviu viena isz Amerikos lenkiszkių laikraszczių „Polak w Ameryce“, paduoda gana ilgoką, nes traukentįsį per kelis numerius, straipsnį.

Tasai straipsnis aizkiaai visiems katalikams parodo, kaip toji „lenkiszka eretikystė“ iszspradžios žymiai buvo pakilus, teip dabar stebėtinai umu laiku pradeda nykti ir gal netrukus ezia, Amerikoj, neatrasim nė vienos „neprigulmingos“ bažnyczios, kuri tukstančiaz duszių į pragaro nasrus sukimaszo.

Autorius to straipsnio pradžioj teip raszo:

„Pabaigoj szio meto (1902) turim vieną linksmą apsiraiszkimą, kurį galim del atminties sau užsiraszyti. O tai yra tas, juog teip vadinama „neprigulminga“ bažnyczia, keliolikos piktų žmonių darbas, linksta prie savo paskutiniojo garlo.

Prisizirekim, kaip tulose lenkiszkos sodybose, kur neprigulminga bažnyczia tur apsirinkus sau lizdą, kas su neprigulmingais tę veikiasi.

Dar nelabai seniai Chicagoj buvo

penkios ar tai szeszios neprigulmingos parapijos, tiek pat vel susirinkimų, ir neprigulminga parapija, kurioj gyveno senkatalikis episkopas Kozlovskis, buvo labai tvirta, nes susidejo isz keliolikos szimtų lenkiszkių szeimynų, o sziandien, ką matom? Ir sztai:

Chicagoj skaitlius visų neprigulmingųjų nuslinko tik iki poros szimtų szeimynų ir tos jau priguli ne isz patraukimo ir isz savo tuszczios nuomonės, bet tik isz Kozlovskio prievartos. Patsai Kozlovskis, matydamas, juog juo namas plyta po plytai pradeda irti, tai kad nepamesti „biznio“, norėjo patilikti dar episkopaliszku apgaviku, tacziaus protestonai praszymą atmetė ir dar iszjuokė kaipo niekam netikusį ir nederiantį.

Clevelande, kame gyvuoja seniausia neprigulminga parapija, teipgi jau suklupe.

Tąją parapiją uždėjo „pagirtasis“ Kolaszevskis, buvusias katalikiszkas kunigas. Sziandien parapija vietoj keliolikos szimtų szeimynų, turi vos 90. Laikui bėgant, paliks tik viens duszelių „ganytojas“.

Buffaloj neprigulmingu vadu riogso Steponas Kaminskis, kurs isz praszciausio vargamistros iszsiszventino į vyskupus. Visi protingesni lenkai, kurie per neapsizurejimą iki sziam laikui tam szeptikui tarnavo, jau nuo jo pasitraukė ir susivienijo su Rymokatalikiszka bažnyczia.

Depew'e jau viskas pasibaigė. Vietoj buvusios neprigulmingos parapijos liko ant zenklo tik griuvantis pakrypes susirinkimų butas.

Cheeopee, Mass. jau mėnesis

Daugiau kaip
30 metus iszmezgintasi
Dr. RICHTERO
visam svietai žinomas

“ANKER” (Inkarinis)

PAIN EXPELLER.

yra geriausia gydymo priemonė

**Rheumatizmo,
Neuralgijos, Sausgelos,
Strenu Skaudėjimo ir tt.**

ir visokia Rheumatiszka
skaudėjimu.

uz 25c. ir 50c. pas visus
aptekorius arba pas

F. A. Richter & Co.,
215 Pearl Street,
New York.

laiko, kaip neprigulminga parapija kažin kur dingo.

Fall Rivers, Mass. neprigulminga parapija per pusę sumažėjo.

Port Amboy ir Jersey City neprigulmingos parapijos lyginai musės žiemėje nustipio. Tas pats atsitiko New Yorke ir Brooklyne.

Pennsylvanijos neprigulmingieji, esantieji po sargyba Hodur'o isz Scrantono, priguli jau prie mirturų, t. y. nuspręsti ant' isznaikinimo.

Aiszkiai galima pasakyti ir tvirtinti, juog neprigulmystė čia, Suvienybos Valstijose, pereiniais metais iszsileido iki vienos ketvirtos dalies. —

Na, teip ir Dievas jau daleido, kad greičiau juos isznaikinti, pertad beveik visą metą Kozlovskis piovėsi su Kaminskiu, o Hodur'as skelbė ant abiejų kiek seilė jo neszė, ir teip besiedami ne nepasijuto, kad jau savo avelių netenka. Teip visiems daug iszmanantiems ir apie nebutus daiktus protaujantiems turi atsitikti, bet neatbutinai.

Susivien. L. R. K. reikaluose.

Naujai prie Susiv. Liet. R. Kat. Amerikoj prisiraszė sekancijos ypatos:

Prie Szv. Petro ir Povylo draug.

So. Boston, Mass.

P. Skupas.

J. Baltuszis.

S. Saulėnas.

K. Kizkiskis.

M. Dambrauckas.

Mt. Carmel, Pa., nauja 47 kuopa:

Kun. V. Stakneviczia.

K. Mileris.

V. Milerienė.

J. J. Miliauckas.

M. Miliauckienė.

V. Skuczias.

V. Kazakiaviciute.

M. Uselienė.

J. Beigys.

J. Norvicius.

M. Piliackas.

V. Ajauckienė.

M. Navickas.

A. Broneikienė.

A. Mikelaitis.

P. Bieliauckas.

S. Petruskevicia.

J. Petuceta.

V. Kizis.

A. Matukaitis.

Centr. sekr. J. K. Asulaitis.

Susirinkimas.

19 kuopa Susiv. L. R. K. Am., Northampton, Mass., 25 diena Sausio szio meto, 3 val. po pietų, pas p. A. Jaskoviczių, laikys pirmą savo bertaininį susirinkimą, ant kurio visus šnarius ir norinczius prisiraszti, kuoskaitlingiausiai užkviečia susirinkti.

K o m i t e t a s.

Susirinkimas.

7 kuopos Susiv. Liet. R. K. Am., Pittston, Pa., 18 diena Sausio szio m. bus laikytas susirinkimas. Prasidės tuojaus po Summai bažnytinėj salėj. Užprasdom visus draugus ant susirinkimo prubuti ir I bertainio mokesčių užsimokėti. Norintieji prisiraszti, teipgi yra užprasdomi.

K o m i t e t a s.

Susirinkimas.

Ateinancioj Nedelioj, 18 Sausio, tuojo po Summos, bus laikomas susirinkimas 10 kuopos S. L. R. K. A., kartu su draug. Szv. Kazimieriaus, 2-nd ir Pine ulyczių. Tie, kurie dar neuzmokejo pripuolancioj mokeszio į Sus., lai užsimoka ant to susirinkimo.

Pereitoj Nedelioj, 11 Sausio, atsibuvo susirinkimas 10-tos kuopos, ant kurio tapo aprinktas naujas komitetas, dēlei priezasties pasitraukimo seno komiteto. Aprinktas komitetas susideda isz ty ypatų: Pranciszko Vaiczio, prezidento; Jono Greiczio, sekretoriaus; ir Juozapo Sungailos, kasieriaus.

R. Karuža, sekr. 10 kuopos.

Dyka kelione.

Kapitonas garlaivio „Oskar II“, plaukencioj į New Yorką, jau ant jurių apturėjo praneszimą, juog jo laive randasi trys pasilėpę be bilietų pasazieriai, norintieji dykai į Ameriką dasigauti. Kapitonas pagal priimtas visur tiesias prisakė, kad tie žmonės laike kelionės apacioj dirbtų. Marininkai turėdami liuosnesio laiko, jiems emė pasakoti apie baisesius baudimus, kurie po nuplaukimui į New Yorką jų laukia, pagalicas apie kitokius įvairius atsitikimus, ir teip nabagus įbaugino, juog viens isz jų, Johnston, norėjo szokti stacziai į vandenį, bet likosi sulaikytu. Likęs nuo tos patzudystės, staiga laive dingo, kad ilgi pajieszkvojimai nuvėjo per niekus. Ant laivo, važiuojant, numirė viens pasazierias, kurio giminės praszė kapitono, idant iszveztų į krasztą. Johnston nie

kam nematant dasigavo prie grabo, numirėlio kuną iszėmė ir po motomis pakimsdo, potam pats atsigulęs į grabą, užsidarė. Vaziuojant artyn krasztui, reikėjo paziurėti lavono, o-gi atvėrę grabą žiuri, juog vietoj lavono guli dingęs pasazierius. Apverktinam padėjime nabagas buvo, o kas labiausiai dėl szalczio, bado ir baimės. Likosi atneszti ir sziltą kambary ir atsakancia pagalba suteikta; o kad laivas prieplaukoj apsisotojo, jis laimingai isz jo iszėjo.

Sekancijos knygos:

Istorija Seno ir Naujo Istatymo	25c.
Dogmatas apie pragarą	15c.
Trumpi atsakymai ant uzmetinėjimų priesz Religiją	20c.
Iszguldymas Lioetran. Litanijos	35c.
Juokų Knygelė	25c.
Paslapcziai Gyvojo Rožancziaus	25c.
Socializmo ateitis, apysaka	40c.
Dvi Seserys, apysaka	40c.

Gaunamos pas:

Rev. J. J. Kaulakis
1031 So. 5-th str. Philadelphia, Pa.



SERGANTIEMS

Gvaranhuojame pilna isgydytina.

Pas-kinglamlaniai gydas visokias paleptas ir pavirzines ligas, kaip antai ligas azirdies, plauzias, inkstu, pilvo, galvos skaudimtus, silpas atiminti, drasciskas nuolipimas, lytikas silpnybes, azelivimas, sutinimas, vezi, blykszale nos moteria, kraujavimas ir tt. neruo ligas, po-lygra, pneumatizma dusztina, paralyzius ir tt. Praszalini gumta, gydas gimdymo ligas, visokias sutinimas etc. Nerisiskas ligas gydas su pagalba geriausiai elektriskiu prietaisu.

Lytiszkcu dalu ligas

isgydytas per keteta diena. kraujo nu-nyuodyjimas, ochos ligas, sermens begtina, saiz-das gerklies ir burnos, nosy, aksey ir ausy, netekima tyrikumo, lyzciu nuolipijimas ir tt. gydas knoposkinglamlaniai ir Gvaranhuoju pilna isgydytina. Chron-nysskos ligos yra mano specia-lysskai tmu. Gydytojas neruojo. Nuo- dogmus iszegaminavimas ligonio ir jo isgy- dymas — tai yra mano pridyryste.

DR. LANDES

Sepitolinis specialistas.

134 E. 24-in ul., kampas Lexington avn.,

NEW YORK.

Valandos: nuo 9 ryto iki 5 vakare. Nedelioms

nuo 8 ryto iki 4 po pietu.

Negalinti asabiskai atsilankyti, gali para- sasyti lankas; butinai reikalaujame pasidoto

liaudikieme.

Sznekus visokiose kalbose. Turia praktika

Lebanon Bellevue Post Graduate University

Hospital. Direktoriaus Medicinskio Instituto.

THE LITHUANIAN WEEKLY
„ŽVAIGZDE“ -- The STAR.

The only Lithuanian publication in New York, New Jersey & New England States, valuable advertising medium, executes translations and job printing in English, Lithuanian and all Slavish languages.

PUBLISHED EVERY THURSDAY

— AT —
223 Roebling str., Brooklyn, N. Y.

A. BALTIEJUS, Manager

All Communications must be adressed.

„ŽVAIGZDE“

P. O. Box 17, Station W. Brooklyn, N. Y.

RATES OF ADVERTISING ON APPLICATION.

Savaitinis laikraštis

„ŽVAIGZDE“

Išleina kas CZETVERGAS.

Kasuoja ant metu \$2.00, In uzmare \$2.50.

Anclctas Baltiejus, Dažturtojas

Korespondencijas ir laiszkus su pinigais adresuokite:

„ŽVAIGZDE“.

Station W. P. O. Box. 17. Brooklyn, N. Y.

TELEPHONE 480 WILLIAMSBURG.

Korespondencijos.

Sugar Notch, Pa. 46 kuopa S. L. R. K. A. laikė 6 dieną Sausio prakalbas parašiniui kitų lietuvių brolių rasytis prie Susivienijimo Lietuvių Rymo Katalikų Amerikoje. Kuopa, teisybė, dar jauna, vienok aczių rupestinumui ir darbstumui josios prezidento Juozo Zigmantaviciaus ir sekretoriaus Ambraziejaus Szimkonio auga ir galima tikėtis su laiku ją pasididjsiant skaitlingai. Žmonės yra geros valios, o moterės dar geresnės, todėl ir ant prakalbų beveik visos moterės susirinko ir žinėjdziai klausė. Kalbėtojais buvo J. Kasulaitis, sekretorius Susivienijimo, ir kun. M. Szedydis, knygynis. J. Kasulaitis, trumpai perbėgdamas istoriją ugio Susivienijimo, kalbėjo apie naudingumą ir reikalingumą prigulėti vyrams ir moterims prie Susivienijimo, aiskindamas, juog nekuomet sąnarys negali įmokėti tiek pinigų, kiek jisai gaus, ir didžiau ragino rasytis į Susivienijimą žmones vedusius, szejmynas, kad atsilikus nelaimėi, ar mirtei, nepalikti savo moteriszkės ir kukidių be cento bedoje ir varge — smagu ir saldu, sakė jis, mirti, paliekant savo szejminelę apveizėtą ir aprupintą. Kun. M. Szedydis kalbėjo apie lietuvių nesaugeoisimą pinigų, nenorą vienijimosi ir Susivienijimą L. R. K. A., kaip drau-

gystę apsaugojimo gyvasties, sakydamas, juog žmogus idant įmokėtų \$150.00 į Sus. kasą, turi prie jo prigulėti per 60 metų, mokėdamas \$2.50 kasmetą, ir iszrodė, juog nė vienas tiek ilgai nepriguli ir, juog už įmokėtus savo pinigų gausna dvigubai, trigubai ir keturgubai. O jei pridėsimė dar tą, juog kiekvienas sąnarys gauna organą „Žvaigždė“, kurios prenumerata kaszuoja \$2.00 per metus, tai iszeis, kad mes tik mokame po 50c. Nu-gi ar negerai žmogui paskaityti katalikiszką laikrasztį „Žvaigždė“, vertą visados \$2.00, ir dar 50c. pridėjus prigulėti prie Sus. L. R. K. A., ir gauti, atsitikus nelaimėi ar mirtei, \$150.00?! Geriau negali būti, — traukia jisai toliau — tik skurdu ir gaila darosi, regint lietuvius, nenorinczius savo locnos naudos ir pelno suprasti! Toliau ragino jisai 46 kuopos sąnarius įsisteigti sav. „knygynėlį“, mokant nors po 10c. ant mėsnesio knygų supirkimui, kurias skaitydami liuosomis valandomis apszviestų savo protą, iszdailintų savo jausmus ir susitūrėtų nuo tankaus karczemų lankymo, kuris gimdo tarp lietuvių teip biauarius, kaip septyni didiejei griekai, pasielgimus. Ant galų galo ragino vyrus priraszyti savo moteris, teip-gi moteris savo vyrus prie Sus. L. R. K. Amerikoje. Žmonės isz prakalbų buvo užganėdinti ir padėkavojjo kalbėtojams rankų plojimu. Prie kuopos prisiraszė 10 naujų sąnarių, o atėjus iszmokėjimo dienai, žadėjo mazne visi prisiraszyti. Bravo, Sugar - Notch lietuviams !!! Beje, bucziau pamirszęs, juog Sugar Notch'o lietuviui per prakalbas sumetė aukų \$3.55 „Motinėles Draugyste“, kuri szelpe lietuviszkus studentus ir kankintinius už lietuviystę.

Vuoslė.

Pittston, Pa. 31 dieną Gruođzio perėitų metų priesz Naujus Mėtus Pittstono 7 kuopa S. L. R. K. A. kėlė tautiszką balių, ant kurio baisiai daug žmonių susirinko, teip kad net netilpo tokioje dideleje saleje, kaip Armory Hall. Matyt, svietelis pritaria ir užjaučia lietuviams katalikams. Gryno pelno, girdejuo, busią \$150.00, kurio dalis links paszvesta įrengimui ateinanczio S. L. R. K. A. seimo Pittston'e. Garbė ir padėka už baliiaus surengimą ir tvarką ant jo, priguli kuopos vyriausybei ir daugiui sąnarių, ypatingai jos sekretoriui.

Agitatoriai nuo Tautiszkajo Susivienijimo (arba kaip pas mus vadina, „Paukszczi“) leidžia paskalas tarp lietuvių, juog prie jų susivienijimo prigulint ir mokant \$2.00, galima gauti posmertines \$200.00. Bet Pittstonieciai, tai ne Elizabethporto lietuviui, nekimba ant vylingos meszkerės, nes patys žino tai neteisybe esant.

Skaitlius biznierių-sztorninkų pasididino. Ant Frogtown užsidėjo sztorą Jurgis Szalczius, o ant Sturmerville's Jonas Rinkevczius. Matyt, kad lietuviui pareina prie supratimo, juog reikia pas savuosius pirkti, remti juos ir tt. Tai gerai! Pittstonietis.

So. Boston, Mass. 28 diena Gruođzio pereituose metuose SS. Petro ir Povylo draugystė turėjo savo metinį susirinkimą, ant kurio likosi iszrinktas komitetas. Prezidentu — Obedenkas, viceprezidentu J. Liutkevicia, protokolų sekretorium — B. Laurinaitis, finansų sekretorium — P. Aleliunas, kasos globėjais — P. Brokelis ir P. Pechulis, marszalka — J. Komiczius, knygų perziūretojais — P. Viltrakis, J. Kalinaucikas ir M. Venis.

Pradant szį Naujajį metą, mėš, komitetas, atsiszaukiam prie So. Bostono ir apylinkės visuomenės, idant teiktųsi kiekvienas prie mesų draugystės prigulėti, nes didesnis skaitlius sąnarių visados gali daug daugiau nuveikti, ant labo szv. tikėjimo ir tėvynės, darbo, kurį mūs tuli „tautieczi“ tik liežuviais dirba, bet procė jiems nerodyk. Atsizvelgus nors pusę metų atgal, tula So. Bostono draugystė mus, broliai, žadėjo jau įgalvijo skurą apdaryti ir paleisti į amerikoniszkas farmās, kame butumem buvę kokiais raguotais ar naguotais. Jie užsimanė naujo tikėjimo, naujos, „mados“ kunigo ir krematorijos. Jie prisiraszė prie atsismetusios susivienijimo dalies ir visus traukte traukė į savo tinklus. Tacziaus sziantienė viskas jau kitaip isz-

Lietuviai, szelpkite lietuviszkus biznieriuis!
SHENANDOAH, PA.

Damininko Brazinsko

Drapanu sztore

galite gauti *visokiu drabuziu*: vyrams, moterims ir vaikams. — Dabar parsigabenu daug naujų *zieminiu apsvilkimu*.
Shenandoah, Pa., 37 Centre str. 37.

rodo. Suvėję mės ant susirinkimo, nežūriam, kad kam nosį nusukti, arba akis draskyti. Mums girtybių nereikia, bet nereikia ir jų liuosų mislių, kuriomis visi supainioti. Szandien mūsų draugystę gyvuoja meilė, sutikimas ir vienybė, ką duok Dieve amžinai taip pasilikti. Nors keli mūsų broliai iš pradžių daug vargo ir persekiojimų turėjo, kolaik įkurė tą jauną draugystę už ką jiems iztariam aczių, bet dabar esame liuosais nuo įvairių szv. bažnyčios persekiotojų. Darbuokimės, broliai, izsvien, Dievas mūs neapleis!

Pasiraszė: J. O b e d e n k a s
Prez.

Brockton, Mass.

Garbinga Redakcija „Zvaigždės“! Malonėkite, meldžiami, patalpinti savo szauaniam laikrasztyje, nusiteisinimui mano prisijustą laiszką.

Tulas mano parapijonų, „godotinas tautietis“ praneszė į „Vienybę Lietuvinkų“ No. 1 sztai ką:

„Nedėlioje 21 Gruodžio, praėjusių metų, mūsų kun. Plauszinaitis labai izbarė skaitanczius „Vienybę“ su „Lietuva“. Liepė visiems spaviedotis ir neskaityti daugiau laikraszčių kaipo ir knygu, net sergėtis, kaipo nuo piktos dvasios sėklos. Rasztininkus ir izleistojus izszgarbino pabėgėliais, prasi-kaltėliais (kaip ir kn. Plauszinaitis. Rd.), vagimis net, kurie atvykė į Ameriką, pramano visokius rasztus etc.“

I. Asz draudžiau ir drausiu žmones bemokslus, ypacz nesimokinius szv. Theologijos ir netyrinėjusius, kaip reik. Raszo szvento, nuo skaitvimo bedieviszkų knygu ir rasztų, ir tokie žmonės, tiesa, skaitydami bedieviszkos įtalpos rasztus, nusideda priesz Patį Vieszpatį Dievą, užnuodindami savo duszją velniskais nuodais, apvilktais į neva gilaus mokslo rubą.

II. „Vienybės“ Redakcija didei, nedovanotinai nuklydo, priskaitydama mane prie pabėgėlių ir prasikaltėlių, kadangi kaip žinia yra, a) kunigas nuvykęs į svetimą krasztą be žinios, daleidimo ir gero liudijimo nuo savo Vy-skupo, — vietos gauti negali ir bažnyčioje jokių kunigiszku privilegijų pildyti negali; b) kas link manęs, — tai turū užrubežinį paszpartą (Zagranciznyj pasport) net ir nuo svietiszkos maskolių valdzios, izszduotą Varszavos general-gubernatoriaus, pasirasztytą Suvalkų gubernatoriaus d. 5 Birželio 1901 m.,

No. 82, su kuriuom paszpartu asz galiu užrubežyje buti iki penkių metų, nenu-stodamas civiliszku Maskolijos tiesu.

Pasilieku su augszta pagarbe
Kn. Mat. Plauszinaitis.

Forest City, Pa. Per naujus metus buvo czia balius vietinės kuopos naujo susivienijimo, balius pamargintas prakalbmomis naujo susivienijimo virszininkų ir bosų. Nė balius, nė prakalbos nenusisekė. Keliolika „tautieczių“ izsz Seranton'o ir Plymouth'o, vyrų ir moterių, atpizskėjo į mūsų miestą per anksti, kad žmonės nebuvo dar parėję izsz darbo. Neturėdami ką veikti, keletas stulpų naujo susivienijimo ir pora „emancipuotų“ bobelkų nuėjo paziūrėti lietuviszkos bažnyčios. Dievo namuose elgėsi jau netik kaip „tautiezciai“, bet stacziai, kaip tikri szliuoptarniai. Žinoma, priesz altorių nepriklaupė ir kepures nenusiemė, bet dar viena stora boba pamacziusi vargonus, kaip pradės rėžti szkokius, o kiti trypti kojomis, — na ir pasidare balius. ... bažnyčioje.

Lazdų, oi lazdų vadovams ir bosams „tautiszko“ susivienijimo! ... Tie patys pagonyms ant salės elgėsi daug padoriau.

Prasidėjo prakalbos. Vienas kalbėtojas (prezidentas „tautiszkos“ kuopos) izszdrožė kalbą, padarytą turbūt ant pavyzdžio kalbos karaliaus Menelajaus, nes izsz jos nieks nebuvo daugiau girdėti, tiktai kartojamus iki nuobodumui žodžius: „broliai ir seserys, broliai ir seserys!“ ...

Prezidentas naujo Sus. (Valentinviczius) vyras, žinote, ne tiek izszkalbos, kiek izsztvarus: sznekė jis tau ilgai ir nuobodžiai apie viską, ką žino ir ko nežino, o jeigu jį prispirsi, teip sakant, prie sienos, reikalaudamas, kad melagystę izszrodytų faktais, tai tau lieps praszyti paaiszkiniimų nuo kito ko. Teip atsitiko ir Forest Cityje. Ponas Val, papraszytas, kad parodytų, ką ir kaip kunigai apvogė jo susivienijimą, pasakė, kad jis nežinąs, bet tai paaiszkįsias „tautiszko“ Sus. bosas (p. Mikolainis).

Bosas ir-gi ne Ciceronas ir savo prakalbas padaro nuobodžiaus tuo, kad gilinasi per daug į spekulacijąs: jeigu teip butų, tai butų teip, jeigu kitaip, tai kitaip, — žodžiu, daro teip su savo klausytojais, kaip tuli mokintojai su studentais. Pamarginimui savo nuobodžių ir bergždžių protavimų esti pas jį dribletėjimai kokio purvyno ant kunigų. Už-

klaustas p. J. Krecziko, delko jis skelbia, buk kunigai apvogė jų naują susivienijimą, kad jie patys apvogė seną (katalikiszką Sus., pasisavindami sau gramatikas) (p. Mik. pasake, kad visi kunigai, pradadant nuo žemiausio vikaro, o baigiant ant popiezius, yra vagsys. Pasakęs tokį labai „progresyvizską“ daiktą, bosas izszsigando savo drąsybės ir apsidairė po salę; dabar tiktai pamatė, kad niekas jo neklauso, ir prakalbas netikėtai užbaigė. Paskui visa banda su dideliu įnirszimu ant forrestituteczių „tamsumo“ jisėdo į strikarį ir izszibaladojo namon.

Sudiev! Negrįszkit niekad! Mės nenorime, kad mūsų bažnyčių verstute į zydu stadalą ir szv. Tėvą vadintute mūsų akyse vagim. ... begėdžiai!

A. K.

Kur teisybe?

Atlankiau kun. Kaminską, kurs serga uždegimu plauczių. Grįzdamas trauka izsz New Philadelphios į Shenandoah, užsznekinau vaziuojantį drauge su manim izsz New Philadelphios žmogelį, gana pavargusį. Vardas jo Antanas Martaszius, izsz Vilkijos par., atvyko į Ameriką po praėjusių Velykų. Gyveno Mahanojuje, bet užstojus straikui, su keliais kitais lietuviais izszvaziavo į virszinius fabrikus. Dirbo per vasa-rą Norristown'e (netoli Philadelphios) prie statymo tilto. Po straiku sugrįžo į Mahanoy'ų ir gavo darbą Ilso angliakasykloje. Izszdirbus bet apie 6 nedėlias (sąvaites) jų darbą užgriuvo. Pabuvęs 2 sąvaiti be darbo, nuvaziavo į New Philadelphiją pas savo pusseserę, kur tikejosi gauti darbą. Jo pusseserės vyras per straikus dirbo. Martaszius bet net neturėjo New Philad'oje kitų pažįstamų. Treczią dien' jo buvimo New Philad'oje vakare jis nuvejo į sztorą. Beeinantį užpuolė keli užsigerę lietuviai, užvertė palatą (overkotį) ant galvos, rėkdami „skabsai“ (scab — angl. parkuotas), sumuszė žmogų ir atėmė jo paskutinius 5 dolerius, nors szis prasžėsi ir teisinio, kad jis nedirbęs per straikus, kad tik neseniai atvaziavęs į New Philadelphiją. Martaszius negeria deginės ir, matyt, yra geras žmogus, nes, nors neseniai atvyko izsz Lietuvos, kur turėjo 4 desetinias žemės, nusiuntė jau į tėvynę 130 rublių, 5 dolieriai, kuriuos jam atėmė New Philadelphijoje, tai buvo jo paskutiniai pinigai.

New Philadelphijos unija turėtų apsziaurėti, kad tokių razbajų nedarytų neva jos prieteliai. Tokie žudikai, ką užpuola ant žmogaus nekalto ir jį apvagia, sumusza, daug blogo daro unijai ir visiems darbininkams.

Kun. Milukas.

Galyste szvento Razancziaus.

Istoriskas paveikslėlis iš XV amžiaus.

Pagal lenkišką.

— Butumėme jau seniai pargrįžę, bet kiekvieną iš mūsų įvairios nelaimės patiko, — kalbėjo Jonas Rešovskis. — Aš nesitikėdamas, kad karalius liktų prieš gyvasties, nes tuomet prapuolė, kada aš jam pagelbon skubinausi, ir mano karžgiai likosi tuojaus išblaškyti, o aš visą laiką po kitas viešpatystes karaliaus jieškojau, nes tikėdamas kilusiais paskaloms ir mislijau, juog su juom tas galėjo atsitikti.

— Aš—gi arklio pagautas sykiu su Hunijadu papuoliau į Vengriją, kame iki šiam laikui svarbus reikalus turčiau atlikti — kalbėjo jo mylista Gregorius. — Jakušas—gi iš Lukovicų sunkiai suzeistas, ilgą laiką sirgo. Apart mūsų turbūt dar du savo gyvastis išgelbėjo, o visi kiti ar krito karėje, ar į nelaisvę pateko.

Čia Gregorius pradėjo pasakoti visą karės su turkais praeitę, ypač pas miestą Varną. Antgalo apsakė vieno vaivadienės sunaus mirtį, toliau kalbėjo:

— Vyresnysis—gi sunus, du Zavišų ir Dobieslavas Vitčicas iš Rodočiaus, kovodami čia jau prie karalius, įpuolė į jančarų tarpą ir karalių gelbėdami patys krito. Kuną, a. a. Jono Majoro, o teip—gi ir Vitčico, jų abudu tarnu atrado: Ščipovas rado kuną Jono, o Penkavka — Dobieslavą; paskutinis su mumis sykiu čia į dvarą pargrįžo. — Jis — geriausiu liudytoju gali būti, jeigu tamsta nori, jį galima čia tuojaus pašaukti.

Ponia Tarnauskienė tuojaus liepė Penkavką pašaukti. Tasai įjęs pagarbino Viešpatį Dievą, pagaliaus puolė abiem poniom prie kojų ir graudingai pradėjo verkti. Po valandėlės apsimalšinęs, o kad Halka dar sušuko, kad greičiau pasakotų, vargingasis tarnas, apsišluostęs rankove akis, pradėjo:

— Nuolat buvau po ranka garadėjo ir brangus savo pono, o Ščipovas visada prie jo mylistos vaivadienės sunaus. Bet kad su jo mylista karaliumi ant jančarų šokome, o paskutiniai pirmuosius prispyrė, tokiu budu jau mės nuo jųjų privalėjom gana toli pasilikti. Mano arklių užkabino kulka ir jis virzdamas mane po savimi prislogino. Tuokart pagavo mane netikėtai miegas ir tų visą laiką gulėjau. Kad antgalo praplėšiau akis, žiuriu, Ščipovas tarpe gulinčių aplink lavonų jieško savo pono ir raudoja. Aš jo pašaukiau; jis atėjęs pagelbėjo man išlysti iš po arklio ir tuokart abudu jau pradėjo va jieškoti. Nepertoli nuo vietos, kame aš gulėjau, atradova ponu. Abudu mirko kraujuose ir buvo išbalę, kad sunku pažinti; mano pono tik skylės galvoje nebuvė.

— Mažam ir suzeistu visai nebuvo? — paklausė Halka.

— Na—gi aš sakau, kad gulėjo negyvas..... Ščipovas gana tvirtu vaikinu buvo, jis pirmiausia nuo žemės juodu sujudino, paskui mudu juodu paėmė, nunešėva į krumus, ką netoli nuo tos vietos buvo ir paguldėva. Turakai tuotarp grįžo jau atgal. mudu bijojova, kad nepamatytų. Kur juosdu paguldėva, rigosjo didis akmuo, todėl Ščipovas aplinkui apžiūrėjęs prabilo: „Čia juosdu palaidosiva, žiurėkis koks gražus prie akmenio medelis auga. Pavasario laikais susileks čia buriai paukštelių ir įjemed viem ludnas dainelės dait. es, o tarpe tųjų šakelių vėjas žodžiais skaitydamas verks.“

— Na matai, buvo gyvu! — suriko Halka, nuo kedės šokdama. — Kodėl tu jo nepagelbėjai? O gal tu tą darei? Sakyk greičiau!

— Pavelykit, poni — atsišaukė dabar Jakušas, — duokit jam kalbėti, jis viską apsakys..... Tačiau man tamstos gaila, juog dykai viltimi norite susiraminti.....

— Sakyk, sakyk! — perkirto Halka, žiurėdama į Penkavką. — Gyvu buvo mano vyras ir ponas?

— Buvo, ar nebuvo — tarė Penkavka. — Bet Ščipovas, po jųdviejų paguldymu į mane pašaukė: „Bek tu greičiausiai atneši vandenio, man rodos, juog čia jo gana yra, o aš tuomtarpu kitką čia apžiūrėsiu.“

Nusidaviau aš vandenio jieškoti, bet, man belandziojant po krumus, sutemė. Vandenio neradau ir paklydau; gana ilgą laiką turėjau klaidzioti. Tuomkartu mėnulis užtekejo, šviesu lyginai diena pasidarė ir truputį prasiblaiviau. Eičamas vis kaipmyn, užvelgiau siaurą numindziotą takelį, kurs netrukus nuvedė mane į smiltininko butą. Susikalbėjęs, nors nedaug, su senu smiltininku, paklausiau, kaip aš galėčiau dąsigauti prie tokio ir tokio didelio akmenio, kur mano ponas gulėjo. Jis tojaus pagriebęs mane už rankos ir, išvedęs iš trobos, tarė: „Eik čia šituo taku, dasieks gražią lygumą ir už jos tuojaus atrasi kraulaujančią sau vietą. Aš—gi pats tuojaus bėgsiu į mušio lauką, nes jau mano du sunu į tų nusidavę, ateisiu prie jųjų ir tuokart mės visi grįšim į mano trobą.“ Kaip senis man kalbėjo, teip aš ir padariau. Nepriėjau nė prie minėtos lygumos, o—gi žiuriu, juog turkai iš krumų, lyginai iš maišo, pilasi. Norėjau už uolos pasislepti, bet netikėliai į tą uolą stačiai visi traukė, o vienas teip man piotą sumaišė, juog ant vietos sustojau ir nebežinojau nė kur jau krieptis..... Paskui sunkniubau ir viską pamiršau.....

— Kaip—gi tai? — sušuko Halka.

— Ilgai gulėjau negyvu ir nebežinojau, kas jau ir pasaulėj dedasi. Išbudau tik tuokart, kada gulėjau smiltininko lovoj. Keletą sąvačių aš tų prasivoliojau ir net porą kartų su mirtimi jau turėjau kovoti. Pagaliaus, kad jau truputį pasveikau ir pradėjau iš lovos pasikeldinėti, pirmiausiu mano klausymu buvo: „Ar nežinot kame mano ponas atsiranda, ką prie akmens buvau palikęs?“ Smiltininkas tarė: „Tavo ponas ir tas antrasis, kurs su juom gulėjo, seniai grabė prie minėto akmens miega; kaip tik geriau susidrutįsi, aš tave tų nuvesiu.“

— O kas su Ščipovu atsitiko, ar jis netinojo? — paklausė pirmuvaldienė.

— Žinojo, poni, — atsakė Penkavka. — Pas smiltininką aš viską išsiklausiau. Jis man pasakojo, juog ir jis pats tuokart su turkais susitiko, tačiau spėjo į krumus pasislėpti, o kad pribuvo prie to akmens, jis pamatė kelis turkus, plėšiančius nuo negyvų karžgių ginklus, o trečiąjį gyvą netikėliai sustvėrė ir nusprudo į mušio lauką. Tasai gyvas buvo ne kas kits, kaip tik Ščipovas, todėl, kad jis prie ponų buvo pasilikęs. Turkai ilgai po girias ir krumus landziojo. Bet kad visi pasuko į Varną, smiltininkas radęs mane gulintį, paėmė į savo trobą ir gydė. Atgavęs truputį sveikatos, nusidaviau su smiltininku prie minėto akmens, prie kurio atradova gražiai apklotą kapelį ir ant akmenio iškalta miazą kryželį. Apšiverkęs gailiai, paėmiau nuo kapo dvi žemės sauji ir, nusišlaukęs porą medžio šakučių, atsisveikinau su smiltininku ir nusidaviau į Vengrijos kraštus. Netrukus Vengrijoj, susitikau su jo mylista Gregorijus iš Sanoko.

Kalbėdamas Penkavka apie žemę ir medžio šakutes, išitraukė iš kišeniaus du ryšėliu ir, vieną duodamas vaivadieni, o antrą — Halkai, tarė:

— Kad tik stabmeldžiai nuo numirelių viską nuplėšė, tai sakau, nors tos šakelės ir nuo grabo žemės, sumaišyta su ponų kraujais, pasiliks mano atminty.

— Dieve tau užmokėk, Dieve užmokėk, — tarė proverksmu ponia Tarnauskienė, imdama nuo Penkavkos ryšėlį.

Priešingai—gi Halka, ramiai priėmus, tarė:

— Bet savo locnom akimi nematei numirusio mano vyro ir pono?

— Ar-gi aš privalečiau atkasti grabą? — paklausė su nuosteba tarnas. — Žinoma, aš nemačiau, bet po kelių sąvaičių bučiau ir pamatęs, tai ar-gi jau galėsi pažinti.....

— Tu-gi pasakojai, kad mano vyras dar dusavo, tai mažam smiltininkas jį gyvą tę prie akmenio užėrė?

— Mažam man tuokart ir pasirodė, kad jo mylista mano ponas dusavo, o mažam ir ištikrųjų dusavo, bet nesulaukdamas vandens, turėjo mirti..... Smiltininkas jug sake, juog po nakčiai atrado juodu visiškai užstingusius, nes tuokart naktis baisiai buvo šalta..... Ščypovas buvo sveiku..... jį nabagą turkai į vergiją pagriebė.....

— Vaikeli mano, — tarė jo mylista Gregorius, ištizmas ranką ant galvos Halkos, kurią nuo jaunų dienų buvo gerai pažinojęs, — susigadink su Dievo noru, o savo širdies tuščiomis viltimis nedžiovink..... Geriaus jį suraminkie tuomi jau, juog tavo brangus vyras dabar džiaugiasi dangiškame rojui..... Jis už savo gražų gyvenimą be abejo apturėjo vainiką.

Halka su nusizeminimu pabučiavo kunigui ranką, tačiau ant jo žodžių nieko neatsakė.

Tuotarpu duryse pasirodė maršalka Šimonas, apreikšdamas apie surengtus ant stalo valgius. Ant vaivadienės užprašymo, visi svečiai nusidavė į valgamąjį kambarį; prie stalo susodino Andriejus iš Rozvadavo, kuris buvo teip sunykęs ir apie savo ponaičių mirtis užsimislijęs, juog menkai ką girdejo, jeigu prie jo buvo kalbama.

Kad valgomojo kambario duryš užsidarė, ponis Tarnauskienė puolėsi prie Halkos ir, apkabinus, pradėjo raudoti. Pagaliaus abidvi nusidavė į koplyčią, idant tę savo niuludusias širdis maldomis suraminti. Bėgyj kelių dienų, koplyčioj kasdiena buvo laikoma gaudi dievmaldystė už du broliu Tarnauskiu ir už Dobieslavą Vitčica.

Halka kasdiena už dušią savo vyro vis meldėsi, tačiau jai visuomet pasirodydavo, juog jos malda bus išklaudyta ir jos vyras pargrįš gyvu. Protas jai kalbėjo, juog Dobieslavas ištikrųjų likosi palaidotu, bet gilumoj širdies gyvavo viltis, juog Panelė šv., kurią Dobieslavas su šv. rožančiumi prisita-dėjo garbinti, išprašys jam pargrįžimą į gimtinį savo kraštą. Vidutiniai amžiai, tai buvo laikai labai prasti, vaikiško tikėjimo, kuri ir Halka viskam tikėdama pati į save tankiai kalbėdavo:

— Dievui viskas yra galimu daiktu. Viešpats Jezus prikėlė iš numirusių Lozorijų. Tai-gi tokiu budu ir man mano vyrą gali sugrąžinti, ypač kad Panelė šv. apie tai prašys... Jezus savo Motinai jug nieko neatsako.

Teip svarstydamas, kasdiena vis vaikščiojo į augščiau minėtą daržą, kame Panelės šv. statua buvo, ir kalbėdama šv. rožančių, meldė Dievo Motinos, kad Dobieslavą jai sugrąžintų.

Tuotarpu Gregorius iš Sanoko ir Jonas Rešovskis ap-leido Tarnovą, nes nemenkas jų darbas kur kitur laukė. Karalaitis Kazimierius neatsakė nuo vainiko, vienok kartą su-prantamai visiems pasipriešino, per ką paskutiniai pažadėjo apsirinkti sau kitą viešpatį. Tokiu budu atsilikinėjo susivaizvimai ir įvairūs susirinkimai, kuriuose dalyvumą ir Jakušas iš Lukovicų imdavo. Ant netrumpo laiko buvo jis iš Tarnavo atsitraukęs gana atstai, bet jam nepamėgus važinėti, grįžo atgal į Tarnovą ir netoli jo nusipirko sau dvarą, vadinamą Švacovicais, idant, kaip jis minė, turėti sau locną, savą kraš-
te, namą. Apsigyvenęs čia visomis pusėmis ir įvairiais budais pradėjo darbuotis, kad bėgant laikui jį visi pažinotų ir nuo kiekvieno sau garbę užpelne.

Apart paprastų, o kartais ir gana sunkių, užsiėmimų, akušas ir apie dvarą Tarnovą nepamiršo, kuriame tankiu

svečiu mylėjo buti. Nežiurint ant ponios liudnumo, dvare visados linksma buvo, nes kaip pirmas to krašto, pagal gražumo ir turtų, dvaras, nuolatos burius svečių turėdavo. Ypač tuokart, kada Halka jauna našlė buvo palikus, atsirazdavo šimtai jaunų draugų ir pažįstamų, atsilankančių tik dėlei vie-nos jaunos? Halkos. Halka, reik visiems žinoti, buvo labai graži, jauna ir turtinga našlė, nes neapmieruotos plautybės Lietuvoj ir Rusijoje žemės, kaip magnitas visus jaunikius traukte traukte.

Ir vos praslinko šventė Kalėdų, jau dvare ir piršliai pasirodė. Kaip Halka apie jaunikius nenorėjo nė klausyti, teip-pat ir pati vaivadienė piršliams visados sausai atsakydavo. Atsakimų priežastis buvo tokia, juog vaivadienė labiausiai godojo Jakušą, kuris turbūt apie Halką teip-gi mažai snaudė, pertad ji ir mislijo savo augintoją pavesti savo ištiki-mam karziogui.

Jakušas tuotarpu su piršlystomis mažai laiko teturėjo, nors ne sykį jau su vaivadiene apie Halką buvo kalbėjęs, bet buvo užsiėmęs rinkimu naujo karaliaus. Gal tai pavasaryj kilo paskalos, juog karaliumi likosi aprinktas mozovieckas kuni-gaikštis Boleslavas, kurio vanikavimas buvo paskirtas Sekmi-nių dienoj, jeigu iki tam laikui karalaitis Kazimierius vis dar neapsiimtų.

Beveik sykiu su tomis paskalomis Tarnauskienės dvare ir piršliai, atsišti nuo Jakušo, pasirodė. Vaivadienė jų seniai jau buvo laukusi. Ji juos labai linksmai ir iškilmingai priėmė, bet Halka nė mislyte nemislijo tekėti už antro vyro. Kad vaivadienė apie tai jai apreiškė, ji nė klausyti nenorėjo. Jokie vaivadienės prašymai ir perstatymai tam dalykui nepagelbėjo, Vitčienė akiveizdų visų susirinkusių apreiškė, juog antro vyro ji nenori pažinti, nes geidžia amžinai ištikima pirmamjam vyriui pasilikti, o dušioj teip buvo svarstiusi:

— Kaip-gi aš galiu eiti už kito, jeigu aš savo Dobie-slavo laukiu, su kuriuom amžinu ryšiu esu susirišus?

Laikas kaip vanduo bėgo, bet Halka nepametė savo vil-ties, kurią šv. rožančių buvo turėjusi ir po kurio globa jos brangus Dobieslavas buvo pavestas. Laukė jo pargrįžimo.

Vaivadienė-gi su gailėstimi, o gal net ir su rustumu Ja-kušo piršliams atsakė, mislidama, juog su tuom viskas tuom-tarpu pasibaigs. Nemažai ji nusistebėjo, kad antrytojaus pas save pamatė pribuvusį konkurentą, kurio vos dar tik vakar piršliams turėjo atsakyti. Pribuęs Jakušas į palocių prie pirmo su Tarnauskiene pasisveikinimo, prabilo:

— Jūs, poni, stebitis apie mano žionai pribuvimą; ki-taip negalėjau padaryti, man rodos aš čia šokią tokią vertybę turėčiau..... Vakar buvau prisijungęs piršlius, nes mano širdis geidė, idant ponis Halka su liuosu savu noru priimtų mane sau už vyrą. Bet..... kad mane atstumė, dėl atminties pir-mojo, tai aš šiandien pribuvau su geresnėmis tiesomis, kurių miręs Vitčicas nekuomet turėti negalėjo..... jis jokių neturė-jo.....

— Kaip tai, Vitčicas, sakai tamsta, tiesų neturėjo, c tamsta jas turi — pašaukę su nuosteba vaivadiene.

— Meldžiu ponios perskaityti tą raštelį, o tuokart vis ką geriau išmanysit, — tarė Jakušas, duodamas užpečtytą laišką.

— O dėl Dievol Jug tai Mikalojaus Strončiaus pečetis. — suškuo ponis Tarnauskienė, žiurdama į paduotą jai laišką. — Kas tamstai davė tą laišką?

— Pats miręs Mikalojus Strončius. Jis tą laišką prieš pat savo mirtį man suteikė..... Tik meldžiu paskaityti.

(Toliaus bus.)

Tevynės Sargas“ ir „Zinyczia“

Tuodu laikraszoziu yra gaunami pas Rev. A. Kaupas, 114 Theodore Str., Scranton, Pa. „Tevynės Sargas“ kasztuoja ant metu 1 doleri.

„Zinyczios“ visi iszėjusieji numeriai (1-5) gaunami už 60 centu.

Adresai Centraliszko komiteto Susivienyimo Lietuvių R. - Kat. Amerikoje.

1. Prezidentas: Rev. S. Pautienius, 614 W. Mahanoy ave., Mahanoy City, Pa.
2. Vice-prezidentas: A. Kalcinski, P. O. Box 412, Minersville, Pa.
3. Sekretorius: J. Kasulaitis, 74 Carroll str., Pittston, Pa.
4. Kasierius: Chas. Radzevics, Shenandoah, Pa.
5. Kasos globėjai: 1) Rev. V. Kudyryka, 46 P. O. B. Edwardsdale. 2) J. Lauraitis, 94 N. Plum. Aley, Shenandoah, Pa.
6. Knygius: Rev. M. Szedvydis, Pittston, Pa.
7. Dvasiskas vadovas: Rev. J. J. Kaulakis, 1031 S. 5th str., Philadelphia, Pa.

ZVAIGZDES AGENTAI:

- I. Miluszauskas, Forest City, Box 338
- Stanislovas Poteliunas, Plymouth, Pa.
- Povyilas Gaizduckas, 24 7th Str., Mahanoy City, Pa.
- L. K. Karalius, 525 Columbia ave., Baltimore, Md.
- M. Schermis, 113 North 5th Str., Brooklyn, N. Y.
- Mikolas Miszkunas, 22 Hartford str., Newark, N. J.
- J. Maczulaitis, 165 Ferry Str., Newark, N. J.
- J. Rabikzuckas, 17 So. 3rd str., Brooklyn, N. Y.
- A. Kozlevskis, 128 Shelly St., Pittsburg Pa.
- Riktaraidis, James St., Waterbury, Con.
- S. P. Tananevicia, 9922 Auburn ave., Chicago Ill.

Tautiečiai! Jaigu kuris nori grįžti atgalios į tėvynę o neturi pinigų, lai kreipiesi prie mus. Mes kiekvieną nuvesim per 9 dienas į Bremą ar Hamburgą. Tris adynas tik darbo su mažu damokėjimu. Raszyk tuojaus ant sekanczio adreso:

Columbia Shipping Office
158 Suffolk, cor. Stanton St. New York.

DARBININKŲ DRABUŽIU KAUTUVE

KOBRE,

87 Grand St. Brooklyn, N. Y.

Skrybėlės, Kepurės, ir Czeverykai Vyriszki drabužiai didžiausiam pasi rinkime.

KUPARAI ir VALIZOS.

Ypatinai daug Kelnu.

Niekis negal mažesne prekė už mus ant Grand st. padaryt.

Szelpkime Savuosius!

Antanas Grochowskis

vienatinė katalikiszka

Agentura Laivakorcziu

dėl Brooklyno ir Long Island.

298 Bedford avenue

keturi blokai nuo Grand str. Ferro Brooklyn, N. Y.

Laivakortes geriausių kompanijų už žemą prekė, siunczia piningus in Europą per randavą banką.

Visoki prisuntimai daoina greitai ir teisingai.

Agentura garsingų gyduolių Dr. Petro Gomozo ir Alejaus.

S. JARMULOWSKI,

No. 54 Canal Str. New York.



Asz užlaikau **BANKA**

kurioje galite saugiai sidet savo pinigų, teipogi iszmainu pinigų visu žemim. AGENTURA visu laiviniu kompanija ir gelezinkelio tikietu. Szipkortes į ir isz Europos.

Teipgi siuncziu pinigų į visas dalis svieto ir iszduodu vekseus ant visu didziuju miestu Europos.

Bankas Europoje,
Hamburge: S. Jarmulowski.
Luebeck: S. Jarmulowski & Co.

MACK, MILLER CANDLE CO.

GERIAUSI ISZDIRBEJAI

vaszkiniu ir kitokiu **Žvakiau.**

Žvakės iszdirtbos isz geriausio ir graziausio vaszko. Labai gražiai iszrodo, yra kitu iszdirtleju žvakes sunkesnes ir pigesnes. Kurie guod. konigai musu žvakes mėginu, visi yra tikrai užganėdinti. Adresuokite:

MACK, MILLER CANDLE CO.
Syracuse, N. Y.

Puikiausias lietuvisziskas

Hotelis Kaz. Radziewicziaus

121 E. Centre St., Shenandoah, Pa.

tuojaus szale Lehigh Valles Dipo, po deszine ranka, einant į miesta.

Tai puikiausia ir szvniausia vieta dėl svetelių ir labai paranki dėl tų, kurie atkeliaus į Shenandoah, Pa. Apart visokių arielių ir alaus turi didelį zopostą pargabentų isz Europos visokių vynų, cigary, o teipogi prilaiiko visokius valgius ir oisterius. Pakelvingi gali gauti nakvynę ir prieteliszką rodą visame. Yra tai vienatine ir puikiausia vieta cielam Shenandoah'e, o kas kartą atsilankys, tas pas kitus daugiau ne eis.

Teipogi parduodu szipkortes ir siunczia piningus į visas dalis svieto.

Stebetina proga!

Vaikams prie miszių sukniuos isz geriausio kaszmiro su puikum pamuszalu už

\$3.50

Kamžos 75c, \$1.00, \$1.75. PLOSZCZIAI \$16.00 ir daugiau. Kunigiszkos sukniuos \$12.00 ir augszciaus. Gera visa ekle drapamų \$18.00 ir augszciaus. Paltos extra \$20.00 augszciaus.



BOHNE BROS & CO.

34 Barclay St.

New York.

CHAS B. KLOSTER,
Successor to
ANTON KLOSTER,
Altar Builder, Sculptor & Carver,
DESIGNER AND BUILDER
 —OF ALL KINDS OF—
 Church Furniture in Wood, Marble, Stone, Metal etc.
 Also, Ornamental Carving for Churches and Buildings.
No. 214 EAST TWENTY-SIXTH STREET, New York.
 —PLANS ON APPLICATION.—

ANTON KLOSTER,
 ARCHITECT,
 Churches & Schoolhouses especialy.
No. 214 EAST TWENTY-SIXTH STREET, New York.

Geriausią ir pigiausią vietą
 del pirkimo

Siuvamų masinų

Jurgi Matuleviczių.

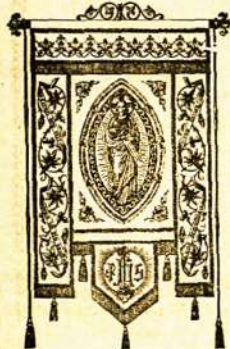


Naujos masinos nuo \$ 15.00 augstyn, teipogi kas nori apmainyti, apmainau ir pataisau visokio gatungo masinas ir visokius daiktus, kas prie masinos yra reikalinga, prilaikau.

Teipogi iszmokiname siuti, katrie pas mane perka masiną.

256 Grand str. Brooklyn, N. Y.

BENZIGER BROTHERS
36 38 Barclay st.
NEW YORK, N. Y.



Iszdirba
KARUNU,
VELIAVU,
 ir yvairiausių
ŽENKLELIU
 Teipgi specialiskai darome
 szilkinius ir
 auksinius **ISZ-**
SIUVIMUS.

Ant pareikalavimo visados prisiunsiame prabas ir tavoru prekes, teipogi ir didelę ilustravota katalogą prisiqsiame.
 Raszyk ant adreso:

Benziger Brothers,
36 & 38 BARCLAY STR., NEW YORK, N. Y.

Sens Daktaras Smith

Seniausias seniai zinomas specialistas.

Asz gvarantuoju iszgydimą užnuodijimo kraujo, skuros iszberima, spuoq, skaudulių, skaudanciaz gerkles, liežuvio, burnos ir nosies, skausmingų užtinių kirkszių ir kitų dalių. Ronotas kojas, skausmą nu garve, skausmą galvos, gėlimą kaulų, skaudėjimą kratinės, skaudėjimą vidurių, nesumalimą pilvo, užpavietrijimą, himoridos, sausgėlių szirdies ligas, plaučių ligas, katarą, užsiszaldymą, dusulį, džiovygą, inkstų ir pusles uždegimus, strikturą ir akmenį puslėje.

Mano metoda yra vis atinai zinoma, kuri smarkiausias neravy ligas, slabnumą isz prietazties iszdykimo jaunystėje, neužmigimo kanczią, pražudyta energiją, melancholia, svalgulį, drėbėjimą, iszgaštį, nevaisingumą, pastovineciai isugydo.

Asz turiu viską, kas dėl gydymo reikalinga: liekarstas ir instrumentus ir per ilgiausią tyrinėjimą dasiekiau didžios praktikos. Nekurie daktarai garsinasi specialistais didžio gabumo, ką tik galėdami gydyt paprasziausias ligas.

Daugelis žmonių ateina pas mane, idant juos gruntuamai iszbandyčiau ir savo pagirtina metoda gydincziau, kurie piriaus gydesi pas daktarus, garsinancauosius gabiais daktarais.

Sangokites nuo tokių žmonių, agentų, draugyszių, už dyka duodanczių receptų, diržų su elektrika ir apgavinczių patentavų gyduolių.

Kreipkites visi isz pirmo pas senę daktarą SMITH, jis yra seuausias ir geriausias, o užčėdysit laiko, pinigų ir skausmų. Vyrai, mislydami vesti gerai darys atlankydami senę daktarą Smith. Gvarantuoja gruntuamai, greitai ir pigų iszgydimą. Rodas duoda užlyką. Liekarstos 50c.

SMITH'S
 SENAS
pecijalista

Neužmirskit adriso:

153 E. 18th Str.

New York, N. Y.

MAX KOBRE

Lietuviszka Banka

40 Canal Str. — 142 Division Str.,

New York.



Prieteliai! duodu jums žinią, kadmes parduodam Szifkortes ant visų greiciausių laivų už pigiausią prekę. Esu užtvirtintu agentu ant linių, North German Lloyd Bremen; Hamburg American Line Hamburg; Red Star Line Antverpo ir Netherlands Line Roterdamo. Siunziamie pinigus, kuriuos jusų prieteliai geuna į 15 dienų. Musų kantoroje galite susiszekėti lietuviszkai ir lenkiszka. Atelkite ir persiliudykite, kad mes per 25 metus su kožu apsiėjome teisingai. Teipogi parduodam tikietus ant visų geležinkelii Amerikoje ir Europoje.

Duodam žinot kad mes priimam pinigus į depositą bankos ir mokam po 3½ procentus ant metų. Procentą tik tą mokam nuo 50 dolerių ir virszaus, ale kad buva padėti ne mažiau kaip 6 mėnecius. Pačėri ir iszimti gali kožną dieną nuo 2 ryto iki 2 po pietų ir nuo 4—8 vak. Naujai uždėta filija atsiranda po

Nr. 81 Grand st.

Brooklyn, N. Y.

NAUJAI INTAISYTA .

„ZVAIGZDES“

★ SPAUSTUVE ★

Atlieka visokius drukoriszkus darbus gerai, pigiai ir greitai;

DRUKUOJA KNYGAS, CIRKULIORIUS, KONSTITUCIJAS DEL DRAUGYSZCIU, GROMATAS, VISITING, BUSINESS CARDS IR

VISUS KITUS DRUKORISZKUS DARBUS.

Kas darba paves, nesigraudys.

★ ★ ★

SPAUSTUVE YRA PO NUMARU

223 ROEBLING ST.,
BROOKLYN, N. Y.

FR. PUSTET & CO.

Atliekti visokius drukoriszkus darbus del szvento Tevo ir szv.

Ritu Kongregacijos.

Iszduoda ir parduoda knygas visokiose kalbose, kaip tai: lotyniszkoje, prancuziszkoje, angliszkoje, vokiszkoje, lenkiszkoje, lietuviszkoje ir kitose.

Dirba pas save ir pargabena isz uzmarės visokius batnytinius daiktus kaip tai: arnotus, kopas, kielikus, liktorius, szventuju stovyklas ir t. t.

Telpgi parduoda Szkaplierius, Razanczius, ignosellus ir visokius szventuju paveksius.

Visus daiktus laiko ko geriausiai, o parduoda ko pigiausiai.

52 Barclay str.
New York.

TELEPHONE 4548 COTLAND.

Turi auksinius skilodus, Ryme, Ratisbonoje, Cincinnati ir New York'e.

Sveikata! -- Ilgas Gyvenimas!

Teip visi sako, kurie perka valgius nuo **J. Krauczeliuno**. Jo sztoras visada yra pripildytas szvieziais tavorais, kuriuos pardavineja daug pigiau kaip kiti. Uzczydyk pinigus ir su drutik savo sveikata pirkdamas valgius pas

I. Krauczeliuna,

118 GRAND STR.,

BROOKLYN, N. Y.

Extra! Extra! Extra!



Duodu zinoti visiem lietuviams tautieziams, juog nuo 1 Geguzio (Mojaus) bus atidaryta mano nauja krautuve vyriszky siuty po Nr. 144 Grand str., Brooklyn, N. Y.

Asz esiu jum jau gerai zinomas, nes ilgą laiką laikiau krautuva vyriszky drapanu ant 48 Grand str., bet nuo 1 Mojaus isziskraustau ant 144 Grand str. ir per tai lig tam laikui turiu ant pardavimo daugelį siuty už labai pigią prekę. Kuris atsilankys nesigailės, nes apart pirkinio gaus da gerą dovana.

Naujos krautuves adresas:

Ellis S. Lewis

144 Grand str.

Brooklyn, N. Y.

The Lowe Painless Dental Parlors.

Geriausi Dentistai, nes trunkia dantis be jokio skaudėjimo.

Mes teipgi įdedame visą setą dantų sekancija

Aucsinis dantis 22 kar. \$5.00

Visas dantų setas \$5.00

Užpylimas anksu \$1.00

Isztraukimas \$50.

Visą savo darbą gvarantuojam ant 10 metų.

Maloniai priimam moteris. Ipacz mandagiai patarnausime „Zvaigždės“ skaititojams.

Mes isztrauksim dantį dovani, jei reikalausit ko daugiau.

Mes ofisus laikome ant:

726 Grand St. Cor. Graham Ave. Brooklyn.

123 E. 116-th St. Near Lexington, Ave. N. Y.

10-12-14 Westchester Ave. New York.

„KATALIKAS“
Lietuvizskas Sanvair-
tinis laikraštis.
Išsiena Chicago, Ill.
Kasztuoja ant me-
ut \$1.50.
Norinti užsiraszyt,
turi adresuoti:
Katalikas Publishing Co.,
3222 Auburn av., Chicago, Ill.

Tikrai gryna
altorinas Vyna
— GAUSITE PAS —
Barnston Tea Co.
6 BARCLAY STR.
New York'e.
Importuoja jie rusisz-
ka arbata, kava ir vi-
soki vyna.

Sveikatos Namai
ir Ligonbutis
del Moteriu, o ypatingai esant sunkiose dienose.
Mes apsjimam isgydyti kiekviena moterj visokiose ligose, ne
darant operacijos Mes uztkrinam kiekviena moterj, juog viska at-
liekame be maziausio skaudėjimo su didziausia storone su pagelba
mokytj gydytoju lavinustuju per 20 metu Europoje, profesoriu, moteriu
gydytoju ir geriausiu daziruotoju.

Uztkrinam, juog kiekviena liga uzlaikysime slapytėje. Jaigu
kuria ne galėtume isgydyti, bus sugrazinti pinigai.
Atsakymus ant laiszknu dodame kuonuogreicziausiai. Ligonius
esancius Chicagoj, arba nuo trukio stacijos, parsivezam karietoje.
k, zinoma, turite duoti apie savo pribuvima žinoti pirmiau.
Examinuojame kiekviena uzdyka ir stengemes kiekvienam
uzganapadaryt.
Norėdamas geriau viska dasiznoti, atsisatzk ant szio adreso:
Dr. PALMER, Sekretorius
3512 So. Malstead str. Chicago, Illinois.

WHALEN BROS.
Pristatytojai visumeniszko namu
intaisymo.
219, 221, 223, 225, 227 GRAND STR.
164, 166, 168, 170 SMITH STR.
BROOKLYN, N. Y.

Didysis Paskolinimu Butas.
Furniszu, Karpetu, Rubu.

Musų iszlygos:

\$15.00	vertybė	25c.	ant	savaitės.	\$100.00	vertybė	\$1.50	ant	savaitės.
\$30.00	„	50c.	„	„	\$150.00	„	\$2.00	„	„
\$45.00	„	75c.	„	„	\$300.00	„	\$2.50	„	„
\$65.00	„	\$1.00	„	„	\$250.00	„	\$3.00	„	„

MIKOLAS GANO, Artista Mallorius.
Mano dirbtuveje dirbasi paveikslai tikrai aliejineis farbomis ir
pasteliniai. Kas nori turėti savo didelį ir puikų portretą, tai prisin-
czia man savo photographiją, kuri gali būti kad ir mažukė, ant biekės
nutraukta, bile aiskji. Drapanos gali būti permainingos pagal asabos
nora. Padarytus portretus ant pareikalavimo siunciu be rėmy j kra-
ju. Mano dirbtuveje turiu daugelį musų didvyriu portretų kaip
tai: Vytauto, Adomo Mickevicziaus ir k. ant pardavimo.
Tautiečiai! Nesidnokit save bile kokiam fuszeriui apgadintė
kuris jums nieko gero neįstengia padaryti, bet kreipkitės prie saviez-
kio, kuris yra tikras artistas ir jau tukstanziai lietuvij jo puikiais
portretais puoszia savo namus.
Kaszydami pas mane teip adresuokit:
Mikolas Gano, 182 Greenpoint Ave., Brooklyn, N. Y.

TEMYKITE
Shenandoah'o, Pa., Lietuviai!
Ar jau jus visi zinote, kad asz
szjmet įsitaisiau
savo lozna mesinyczia?
Jei norite būti sveiki, tai valgy-
kite sveiką, namieje piastu
gyvulių mėsą, ir kurios galite
gauti mano mesinyczioje.
Su godone
Raulas Czerneckis
SHENANDOAH, Pa.
234 Oak Str. 234.

Temikit Lietuviai.
„Zvaigždės“ spanstaveje gali-
ma gauti naujai atspaudintu malda-
knyniu „Maldu Vainikėlis“. Pra-
stesniuose ir geresniuose apda-
ruose, pradadant nuo 25c.
Teipogi iszėjo isz po spaudos
naujos knygos:
Aventino neregė — labai puiki
istorija isz pirmuju amziu krikščy-
cionystės, su paveiksleis, prekė
20 centai.
Pirmutinis ballus — komedija
viename akte (dėl teatrų), labai
puiki ir juokinga, prekė 10c.
Izdū Sala — labai užimanti apy-
saka, prekė \$1.00.
„Szentosios“ Rossijos misijo-
nierių — labai užimanti knyga,
vies dabar iszėjo isz po spaudos.
Kas nusipirks, nesigraudins. Pre-
kė 75 centai.

PALACE HALL,
HENRY GERKEN Prop.
89 - 93 GRAND STR., B'klyn, N. Y.
Svetainė parsandoma del veseliju,
baliu, koncertu ir t. t.
Gėrymai geriausi ir uz pigiausiaj
prekė.

Daktaras
isz Lietuvos!
Dr. Med. Leon Cherg.
52 ELDRIDGE Str. New Yor.
Tarp Canal ir Hester ulycziu,
OFISO VALANDOS.
Nuo 8 iki 10 isz ryto
Nuo 2 iki 3 po piet
Nuo 6 iki 8 vakare
Telephone 3997 Square.

Jurgio Hoffmano Apti (a
103 Grand str. B'klyn, N. Y.
(Tik jo iszielėdžiamas)
Pate padarytojas ir laikytojas
trejankos ant visos Amerikos, pa-
daryta isz penkes deszims duvej
visokių angoliu ir žoliu. kokios
tik randasi ant žemės. Parduoda
retalieszai, svarų už viena doleri.
ir teipgi parduoda ketvirta dali
svaro už 25 centus už paka, ir
pardavinėja laikytojams trejankos,
kiek katras reikalanja, deszimte
svarų už \$6.00.

Visados yra ant rankos, ir laikyti
pagal senoviszka ir europiejiszka
madą, aptiekoj randasi, kaip ta
herbu, žolij ir teip toliaus.
Kas tik reikalaujate virsz ma-
nėtu giduoliu, galite siusti pinigus
per Money Order, o asz jum pi-
siusiu per expresą reikalingu daik-
tu. Hoffmano Reumatizmo gy-
dnole \$2.00, tikras iszgidpinipas;
Hoffmano planczių gyduokrup-
pes del kraujo, dvidezims viena
giduokruopė j dėžutę už 15 centų.
Hoffmano kosulio maiszimas 25
centai.

CAECILIA HALL,
GEO. SCMDT, PROPRIETOR.
Užlaiko visokius gėrymus, kaip tai:
VYNA, SZNAPSA IR ALU.
No. 101 & 103 Grand Street,
Brooklyn, N. Y.
Teipgi yra puiki salė del mitingų, vese
lijų ir teip visokių susirinkimų.
Sv. Juozapo ir sv. Kazimiero
draugytės laiko ction savo susirink-
timus.

Jokia vieta nera geresne

pirkimui savo Kaledinių dovanų, kaip sritis sztoras.

Jus turite czion didę paskyrą, nėra randasi daugybė visokių daiktų po 25c. ir 50c., kurie gadyjasi puikioms dovanoms.

Gorman's

ESTABLISHED 1857
229-235 GRAND ST. BROOKLYN, N.Y.

Pasiziurekite paskyra

Pasiziurekite zabovos daiktus

Dovanos daiktu visokio budo

Ateikit czion su menkiausiai pinigais ir jus galesit apdovanoti kokį prietelį, turėdami tik menk kasztų. Kiekvienas daiktas yra aiskiai iszdėtas ir su preke apženklintas. Jokis sztoras neturi geresnę paskyrą ir neparduoda už taip žemas prekes tokius daiktus, kurie rodos gerą pinigą turėtų kaszuoti.

JOHN J. GORMAN,

229-235 Grand Str.,

Brooklyn, N. Y.

Dirva! Dirva!

Iszaina keturis sykius ant metų pavidale storos knygos.

Szjmet iszejo arba iszeis sekancijos knygos:

„Oszkabalij Dainos“, surinktos d-ro J. Basanavicziaus, 2 tomu \$ 1.50. — „Izdų Sela“, labai utimanti apysaka, \$ 1.00. — „Lietuvizskos Pasakos“, surinktos d-ro J. Basanavicziaus, 2-as tomas \$ 1.50. — Kas uziraszys „Dirva“, tas visas tas keturis knygas gaus tikiai už 2 doleriu. — Pinigus siusti reikia ant szitokio adreso:

Rev. A. Kaupas, 114 Theodore St. Suranton, Pa.

JAMES J. MCGINTY

LAIĐOTOJAS LAVONU IR BALSAMAVOTOJAS
PRIE LIETUVIZSKOS PARAPIJOS BROOKLYNE.

Laidoja  visokių
ant kapinų.

PARSAMDO KARIETAS ANT SZERMENU, VESELJŲ IR
KITUOSE REIKALUOSE LABAI PIGIAL

Gyvenimas ir kauceliarja po No. 72 South 2-nd Str.
Stonia po No. 76 South 1-st Str., Brooklyn, N. Y.

Stonia atdara diena ir nakti.

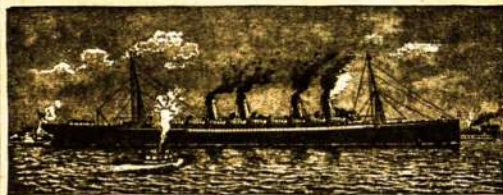
Telefonas 559 Williamsburgh.

BISCHOFFS-BANKING-HOUSE

uždėta 1848 meta

Name Staats-Zeitung, prie užvalavimo ant Brooklyno tilto, New-Yorke

Sluozniame pinigų į visas dali-avieto pigel, saugel ir reita.



ISZDUODAME SZIPKORTES IN EUROPA IR ISZ EUROPOŠ
Bankoje savo visados laikome daugybę pinigų dėl iszmainymo, kaip to:

Maskolijos rublių, Vokietijos markių, Austrijos guldenų ir t. t.

DABARTINE PREKE SZIPKORCZIŲ:

Isz New Yorko	į Bremą	ant Expreso	\$37.00,	ant regulariszko	\$33.00
„ „	„	į Hamburgą	ant Expreso	\$35.00,	ant regul. \$31.00
„ „	„	į Antverpą	\$29.00,	ir į Rotterdamą	\$30.00
Isz Bremo	į New Yorką	ant Expreso	\$40.50,	ant reguliar.	\$38.50
„ Hamburgo	„ „	„ „	\$40.00	„ „	\$33.00
„ Antverpo	„ „	„ „	\$38.50,	isz Rotterdamo	\$36.00.

Dabar sluzniame pinigų tiesiog į namus.

100 rublių už	\$52.50	50 rublių už	\$26.50.	40 rublių už	\$21.25
80 „ „	\$16.00	25 „ „	\$13.88	20 „ „	\$10.75
15 „ „	\$5.18	10 „ „	\$5.50	5 „ „	\$ 2.88

Dėl artesnės žinios raszų į

BISCHOFFS-BANKING HOUSE

2 Centre str. (Staats-Zeitung Building, New-York)

Nedėlioje Banka atvira nuo 10 iki 12 adyžal.

Lietuvizska Aptieka

— ir —
Brooklyno Paczta

(S. S. No. 23.)

Jus galit czion pirkti visus europizskus neiszdirbtus ap-
tiekos tvarnus, taip pat parsiusindintą

tikra lietuviszka Trajanka.

Liekorizsku receptu sudejimas musu ypatiszkas užsiemims.

Parsiusindintos tikros lietuviszkos Trajankos, 1 lt. 25c.,

10 lt. \$5.00

Ullrich'o Rheumatizmo gyduolė (Liniment).....50c.

Ullrich'o Skilvio Laszų.....50c.

Ullrich'o galvos sfandėjimo pulverio,.....3 pakeles 25c.

Musu ypatiszkas gyrys yra musų Gausių naikinto-
ja's (Roach killer), gamamas vien pas mus — vienatyjas
daiktas, kurs ant vis isznaikins gnusius, vartojamas visose
didziose hotelėse, gaspados etc. New Yorke, 1 lt. 60c., teip-
pat ir po mažiau.

Musu pirkėjai pasidžiaugia visų smagumų, kuriuos musų
paczta suteikia.

Money orderius ir regi-trulvetas gromatas galite
siusti isz czionai.

R. M. & P. ULLRICH.

Pharmacists,

64 Grand sr Brooklyn, N.Y.

TELEPHONE CALL 426 WILLIAMSBURGH